# Installation and Operating Manual

# Rotary lobe blower

# **HBPI** vac

Number: 9\_9573 31 USE

Manufacturer:

### KAESER KOMPRESSOREN SE

96410 Coburg • PO Box 2143 • GERMANY • Tel. +49-(0)9561-6400 • Fax +49-(0)9561-640130

www.kaeser.com

/KKW/BHBCV 2.14 en Z1 SBA-GEBLAESE-PI-PR

20230426 104441





1	-	rding this Document
	1.1	Using this document
	1.2	Further documents
	1.3	Copyright
	1.4	Symbols and labels
		1.4.1 Warnings
		1.4.2 Potential damage warnings
		1.4.3 Other alert notes and their symbols
2	Tech	nical Data
_	2.1	Nameplate
	2.2	Option codes
	2.3	Weight
	2.4	Drive motor
	2.5	Recommended oil
	2.6	
	2.0	Lubricating oil charge
	2.7	Permitted pressure drop
	-	Temperature
	2.9	Ambient and inlet conditions
		Pressure display
		Sound pressure level
	2.12	Power Supply
		Power supply specifications
	2.14	Options
		2.14.1 Oil level monitoring
		2.14.2 Pressure switch
		2.14.3 Speed monitor
		2.14.4 Temperature gauge switch
		2.14.5 Pressure sensor
		2.14.6 Thermostat
		2.14.7 Filter pressure differential switch
		2.14.8 Check valve
		2.14.9 Auxiliary heating
		2.14.10 Piped inlet
		2.14.11 Fan (sound enclosure)
		2.14.12 Exhaust silencer (pipeline)
		2.14.13 Exhaust silencer (diffusion to ambient)
2	0-6-4	
3	<b>Salet</b> 3.1	<b>y and Responsibility</b> Basic instructions
	3.2	Specified use
	3.3	Improper use
	3.4	User's responsibilities
		3.4.1 Observe statutory and universally accepted regulations
		3.4.2 Qualified personnel
	3.5	Dangers
		3.5.1 Safely dealing with sources of danger
		3.5.2 Safe machine operation
		3.5.3 Organizational measures
	3.6	Danger areas
		Safety devices
	3.7	
	3.7 3.8	Safety signs
	-	
	3.8	Safety signs



			mental protection ty	25 25
4		in and Fi		20
•	4.1		e	26
	4.2		block	26
	4.3		n valve	27
	4.4		devices	27
	4.5	_	nsator	27
	4.6	-	e gauge	28
	4.7		g relay contacts	28
	4.8		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	28
		4.8.1	Oil level monitor	28
		4.8.2	Pressure switch	29
		4.8.3	Speed monitor	29
		4.8.4	Temperature gauge switch	29
		4.8.5	Pressure sensor	30
		4.8.6	Thermostat	30
		4.8.7	Filter pressure differential switch	31
		4.8.8	Check valve	32
		4.8.9	Auxiliary heating	32
		4.8.10	Outdoor installation	33
		4.8.11	Piped inlet	33
		4.8.12	•	33
			Exhaust silencer (pipeline)	34
			Exhaust silencer (diffusion to surroundings)	35
				00
5	Instal		d Operating Conditions	
	5.1		g safety	36
	5.2	Installat	tion conditions	36
		5.2.1	Determining location and clearances	36
		5.2.2	Ensuring adequate ventilation	37
	5.3	Outdoo	r installation	38
6	Instal	lation		
Ŭ	6.1		g safety	39
	6.2		ng transport damage	40
	6.3		ing the machine	40
	6.4		remove or change the adjusting screw of the pivoted motor base	40
	6.5		ting the machine to the power supply	41
	0.5	6.5.1	For frequency control	41
	6.6		g the inlet silencer	43
	6.7		devices installed by the user	43 43
	6.8			43
	0.0	6.8.1		44 44
		6.8.2	Connecting the oil level monitor	44 44
		6.8.3	Connecting the pressure switch	44 44
			Connecting the speed monitor	
		6.8.4	Connecting the temperature gauge switch	44
		6.8.5	Connecting the pressure sensor	44
		6.8.6	Connecting the thermostat	44
		6.8.7	Connecting the filter pressure differential switch	45
		6.8.8	Installing the check valve	45
		6.8.9	Connecting the auxiliary heater	45
	• •	6.8.10	Sound enclosure	46
	6.9	Connec	ting to the vacuum network	53





7	Initial	Start-up	
	7.1	Ensuring safety	55
	7.2	Instructions to be observed before commissioning	56
	7.3	Checking installation and operating conditions	56
	7.4	Checking the direction of rotation for the drive motor	57
		7.4.1 Fan (sound enclosure)	57
8	Opera	ation	
U	8.1	Switching on and off	59
	0.1	8.1.1 Switching on	59
		8.1.2 Switching off	59
	8.2	Switching off in an emergency	59
	8.3	Checking the ventilator fan function (sound enclosure)	60
			00
9		Recognition and Rectification	
	9.1	Basic instructions	61
	9.2	Faults	61
	9.3	Options	62
		9.3.1 Sound enclosure faults	62
		9.3.2 Faulty pressure sensor	63
10	Maint	tenance	
	10.1	Ensuring safety	64
	10.2	Maintenance schedule	65
		10.2.1 Logging maintenance work	65
		10.2.2 Regular maintenance tasks	65
		10.2.3 Regular service tasks	66
	10.3	Sound enclosure	67
		Drive belt maintenance	67
		Checking the oil level	68
		Replenishing lubricating oil	69
		Changing the oil	70
		Air filter maintenance	71
		10.8.1 Filter pressure differential switch	72
		10.8.2 Air filter maintenance	72
	10.9	Machine cleaning	73
		) Motor maintenance	73
		10.10.1 Drive motor bearings with re-greasing facility	73
		10.10.2 Sound enclosure fan motor	74
	10.11	I Checking the safety relief valve	74
		2 Documenting maintenance and service work	75
11	Spor	es, Operating Materials, Service	
	•	• •	76
		Note the nameplate	76
		Ordering consumable parts and operating fluids/materials	76
	11.5	Spare parts for service and repair 11.3.1 HB 1300 PI vac, Machine intake capacity: ≤ 3531 cfm	-
			76 70
		11.3.2 HB 1300 PI vac, Machine intake capacity: > 3531 cfm	79
		11.3.3 HB 1600 PI vac, Machine intake capacity: $\leq$ 3531 cfm	82
		11.3.4 HB 1600 PI vac, Machine intake capacity: > 3531 cfm	85
		KAESER AIR SERVICE	88
	11.5	Completing the contamination declaration	88
12		mmissioning, Storage and Transport	
		Decommissioning	89
		Packing	89
	12.3	Transport	90

13



12.4 12.5	12.3.1       Safety	90 90 90 90 91
Anne	x	
13.1	Pipeline and instrument flow diagram (P+I diagram)	92
13.2	Dimensional drawing	95
13.3	Sound emission	99
13.4	Drive motor electrical diagram	102
13.5	Electrical diagrams for options	112
	13.5.1 Oil level monitoring – wiring diagram	112
	13.5.2 Pressure switch wiring diagram	115
	13.5.3 Speed monitor wiring diagram	115
	13.5.4 Temperature gauge switch wiring diagram	115
	13.5.5 Pressure sensor connections	115
	13.5.6 Thermostat wiring diagram	116
	13.5.7 Filter pressure differential switch wiring diagram	116
	13.5.8 Auxiliary heater wiring diagram	116
		121
13.6		121



Fig. 1	Three-phase star (wye); 4 wire; center point solidly grounded	9
Fig. 2	Three-phase star (wye); 3 wire; center point solidly grounded	9
Fig. 3	Location of the safety signs on the machine	22
Fig. 4	Safety sign location, electronically actuated options	23
Fig. 5	Safety sign location, standstill heater, Option H2	23
Fig. 6	Safety sign position, exhaust silencer, Option H16, H19	23
Fig. 7	Machine	26
Fig. 8	Blower block	26
Fig. 9	Vacuum valve	27
Fig. 10	Compensator	28
Fig. 11	Location of the pressure gauge	28
Fig. 12	Pressure switch	29
Fig. 13	Location of the temperature gauge	30
Fig. 14	Pressure sensor	30
Fig. 15	Thermostat	31
Fig. 16	Filter pressure differential switch	31
Fig. 17	Pressure connection to the filter pressure differential switch	31
Fig. 18	Filter pressure differential switch function	32
Fig. 19	Non-return flap	32
Fig. 20	Auxiliary heating	33
Fig. 21	Sound enclosure overview	33
Fig. 22	Exhaust silencer (pipeline)	34
Fig. 23	Exhaust silencer (diffusion to surroundings)	35
Fig. 24	Recommended machine placement and minimum dimensions [in.]	37
Fig. 25	Pivoted motor base	40
Fig. 26	Installing the inlet silencer	43
Fig. 27	Installing the check valve	45
Fig. 28	Installing the auxiliary heater	45
Fig. 29	Sound enclosure: Measuring points, connection diagram	46
Fig. 30	Connection elements, sound enclosure	53
Fig. 31	Sound enclosure	67
Fig. 32	Drive belt maintenance	67
Fig. 33	Checking the oil level	69
Fig. 34	Replenishing lubricating oil	70
Fig. 35	Changing the oil	71
Fig. 36	Changing the air filter	72
Fig. 37	Drive motor maintenance	74
Fig. 38	Pressure switch wiring diagram	115
Fig. 39	Speed monitor wiring diagram	115
Fig. 40	Temperature gauge switch wiring diagram	115
Fig. 41	Pressure sensor connections	115
Fig. 42	Thermostat wiring diagram	116
Fig. 43	Filter pressure differential switch wiring diagram	116
Fig. 44	Three-phase motor connection	121
Fig. 45	Single-phase motor connection	121
-	- ·	





Tab. 1	Danger levels and their definition (personal injury)	1
Tab. 2	Danger levels and their definition (damage to property)	2
Tab. 3	Nameplate	4
Tab. 4	Option codes	4
Tab. 5	Weight without sound enclosure	5
Tab. 6	Weight with sound enclosure	5
Tab. 7	Drive motor	6
Tab. 8	Recommended oil	6
Tab. 9	Lubricating oil charge	7
Tab. 10	Temperature	7
Tab. 11	Ambient and inlet conditions	7
Tab. 12	Installation altitude	8
Tab. 13	Pressure display	8
Tab. 14	Oil level monitoring (Option C5)	10
Tab. 15	Pressure switch (option C9)	10
Tab. 16	Speed monitoring sensor (Option C10)	10
Tab. 17	Speed monitoring device (Option C10)	11
Tab. 18	Setting of the speed monitor evaluation device (Option C10)	11
Tab. 19	Temperature gauge switch (Option C13)	11
Tab. 20	Pressure sensor (option C14)	12
Tab. 21	Thermostat (Option C19)	12
Tab. 22	Filter pressure differential switch (Option F5)	13
Tab. 23	Check valve (Option G1)	13
Tab. 24	Auxiliary heating (Option H2)	13
Tab. 25	Thermostat, auxiliary heating (Option H2)	13
Tab. 26	Fan motor 3~/60Hz (Option H12)	14
Tab. 27	Fan motor 1~/60Hz (Option H12)	14
Tab. 28	Danger areas	22
Tab. 29	Safety signs	23
Tab. 30	Sound enclosure assembly (option H12)	47
Tab. 31	Torques for customer piping	54
Tab. 32	Recommissioning after storage/standstill	56
Tab. 33	Installation conditions checklist	56
Tab. 34	Faults and remedies	61
Tab. 35	Faults and remedies (option H12)	62
Tab. 36	Faults and remedies (Option C14)	63
Tab. 37	Regular maintenance tasks	65
Tab. 38	Regular service tasks	66
Tab. 39	Logged maintenance tasks	75
Tab. 40	Consumable parts and operating fluids/materials	76
Tab. 41	Sound emission - legend	99





1.1 Using this document



# 1.1 Using this document

This document, hereafter called the service manual, contains important information about all life phases of the machine.

The operating manual is a component of the product. It describes the machine as it was at the time of first delivery after manufacture.

- ► Keep the service manual in a safe place throughout the life of the machine.
- > Supply any successive owner or user with this service manual.
- Please insert any amendment or revision of the service manual sent to you.
- Enter details from the machine nameplate and individual items of equipment in the table in chapter 2.

# 1.2 Further documents

Included with this operating manual are additional documents intended to assist in the safe operation of the machine:

Manufacturer/installation declaration in accordance with applicable directives.

Missing documents can be requested from KAESER.

- > Ensure that all documents are complete and observe the instructions contained within them.
- > Ensure that you provide the data from the nameplate when ordering documents.

# 1.3 Copyright

This operator manual is copyright protected. Queries regarding use or duplication of the documentation should be referred to KAESER. Correct use of information will be fully supported.

# 1.4 Symbols and labels

> Please note the symbols and labels used in this document.

### 1.4.1 Warnings

Warnings indicate danger potentially resulting in personal injury, if the measures specified are not taken.

Warnings indicate three levels of danger identified by the corresponding signal word:

Signal term	Meaning	Consequences of non-compliance
DANGER	Warns of imminent danger	Will very likely result in death or severe injury
WARNING	Warns of potentially imminent danger	May result in death or severe injury
CAUTION	Warns of a potentially dangerous situa- tion	May result in moderate physical injury

Tab. 1 Danger levels and their definition (personal injury)



Symbols and labels

Warning notes may precede a chapter. They apply to the entire chapter including all sub-sections. Example:

### A DANGER

The type and source of the imminent danger is shown here! The possible consequences of ignoring a warning are shown here. The word "DANGER" indicates that death or severe injury can very likely result from ignoring the warning.

> The measures required to protect yourself from danger are shown here.

Warning notes referring to a sub-section or the subsequent step are integrated into the procedure and numbered as a step.

Example:

1. A WARNING The type and source of the imminent danger is shown here! The possible consequences of ignoring a warning are shown here. The word "WARNING" indicates that death or severe injury may result from ignoring the warning.

- > The measures required to protect yourself from danger are shown here.
- 2. Always read and comply with warning instructions.

### 1.4.2 Potential damage warnings

Contrary to the warnings shown above, damage warnings do not indicate potential personal injury.

Damage warnings have only one danger level, identified by this signal word:

Signal term	Meaning	Consequences of non-compliance
NOTE	Warns of a potentially dangerous situation	Damage to property is possible

Tab. 2 Danger levels and their definition (damage to property)

Example:

#### NOTICE

The type and source of the imminent danger is shown here! Potential effects when ignoring the warning are indicated here.

- The protective measures against the damages are shown here.
- Carefully read and fully comply with warnings against damages.

### 1.4.3 Other alert notes and their symbols

This symbol indicates particular important information.



Regarding this Document

I.4 Symbols and labels

Material	Here you will find details on special tools, operating materials or spare parts.	
----------	--	--

Precondition Here you will find conditional requirements necessary to carry out the task. The conditional requirements relevant to safety shown here will help you to avoid dangerous situations.

Option H12 This symbol is placed by lists of actions comprising one stage of a task. Operating instructions with several steps are numbered in the sequence of the operating steps. Information relating to one option only are marked with an option code (e.g., H12 indicates that this section applies only to machines with sound enclosure). Option codes used in this operating manual are explained in chapter 2.2.

Information referring to potential problems are identified by a question mark.

The cause is specified in the help text ...

... as is a solution.

 $\sum$ 

This symbol refers to important information or measures concerning environmental protection.

Further information Further subjects are introduced here.



# **Technical Data**

#### 2 **Technical Data**

#### 2.1 Nameplate

The machine's nameplate provides the model designation and important technical information. The nameplate is attached to the machine base and at the left side wall of the sound enclosure (Option H12).

The nameplate data relates to Standard intake conditions of 14.7 psi and 68 F.

► Enter the data from the nameplate here as a reference.

Feature	Value
Rotary lobe blowers	
Material No.	
Serial No.	
Ambient temperature	
Rated power	
Rated motor speed	
Full load current	
Full load current drive motor	
Electrical connection	
Electrical diagram	
Year of manufacture	

Tab. 3 Nameplate

#### 2.2 **Option codes**

The table contains a list of available options.

➤ Enter options here as a reference:

Option	Option code	Available?
Operating mode: Vacuum	B14	√
Oil level monitoring	C5	
Pressure switch	C9	
Speed monitor	C10	
Temperature gauge switch	C13	√
Pressure transducer	C14	
Thermostat	C19	
Under frequency control	C32	
Filter differential pressure switch	F5	
Check valve	G1	
Installed: ✓ Not available: —		1



2.3 Weight

2

Option	Option code	Available?
Auxiliary heating	H2	
Outdoor installation	H3	
Intake from pipe network	H11	✓
Sound enclosure	H12	
Exhaust silencer (pipeline)	H16	
Exhaust silencer (diffusion to surroundings)	H19	
Installed: ✓ Not available: —		

### Tab. 4 Option codes

# 2.3 Weight

The values shown are maximum values. The actual weight of individual machines depends on equipment fitted.

### Machine without sound enclosure

	Weight [lb]		
Rated power [hp]	HB 1300 PI vac	HB 1600 PI vac	
55.0	2580	2740	_
75.0	2695	2855	
90.0	2795	2955	
110.0	2930	3090	
132.0	3085	3245	
160.0	3225	3385	
200.0	3425	3585	
250.0	3465	3625	
_			

Tab. 5 Weight without sound enclosure

### Option H12 Machine with sound enclosure

	Weight [lb]		
Rated power [hp]	HB 1300 PI vac	HB 1600 PI vac	
55.0	3400	3560	
75.0	3515	3675	
90.0	3615	3775	
110.0	3750	3910	
132.0	3905	4065	
160.0	4045	4205	
200.0	4245	4405	



Drive motor

2 2.4

	Weight [lb]		
Rated power [hp]	HB 1300 PI vac	HB 1600 PI vac	—
250.0	4285	4445	—
_	_		—

Tab. 6 Weight with sound enclosure

# 2.4 Drive motor

> Copy the data from the motor nameplate or service plate into the table:

Feature	Value
Enclosure protection	IP55
Motor bearing re-greasing interval *[h]	2000
Grease requirement, each bearing [g]	

h = operating hours

\* The lubricating interval is max. 2000 h, even if a longer interval is indicated on the motor service plate.

### Tab. 7 Drive motor

# 2.5 Recommended oil

The lubricant type to be used depends on the operating conditions.

	OMEGA FLUID	
	SB 220	FG 220
Description	Synthetic oil	Synthetic oil
Application	Suitable for all applications, except food processing.	Specifically for applications where the com- pressed air comes into contact with food prod- ucts.

### Tab. 8 Recommended oil

Further information An adhesive label identifying the used lubricating oil is attached to the blower block and the belt guard.

Information on ordering oil is found in chapter 11.2.

# 2.6 Lubricating oil charge

The block oil chambers are filled with oil at the factory.



#### Guide value

	Drive-end	Gear-end
Lubricating oil charge [qt]	2.3 ±15%	3.2 ±15%

Tab. 9 Lubricating oil charge

# 2.7 Permitted pressure drop

Ensure that the pressure drop in the downstream pipes is max. 10 psi.

The same applies to machines with exhaust silencer (pipe), option H16.

# 2.8 Temperature

0

 $\prod$ 

	HB 1300 PI vac	HB 1600 PI vac
Maximum block dis- charge temperature [°F]	160	160
Maximum temperature differential [K] *	115	115
* Discharge temperature n	ninus inlet temperature	·

Tab. 10 Temperature

# 2.9 Ambient and inlet conditions

The following conditions must be maintained:

- Atmosphere in the immediate vicinity of the machine is free of salt.
- The air must be free of chemicals or explosive substances.

	HB 1300 PI vac	HB 1600 PI vac	_
Permissible ambient tem- perature [°F]	-5 - +40	-5 - +40	
Machine with connected auxiliary heating and sound enclosure (Options H2, H12) Permissible ambient tem- perature [°F]	-15 - +40	-15 - +40	
Permissible inlet temper- ature [°F]	-10 - +40	-10 - +40	
Relative humidity [%]	0 - 80	0 - 80	_

### Tab. 11 Ambient and inlet conditions



# Technical Data

### 2.10 Pressure display



Differing ambient and inlet conditions require recalculation of the performance data, and are permissible only upon agreement with the manufacturer.

#### Further information

The wiring diagram for Option H2 in chapter 13.5.8 contains further details regarding electrical connection.

#### Installation altitude

(	U	)	
٦		Г	

The maximum permissible installation altitude depends on the main frequency and machine optional equipment.

An installation altitude > 3280 ft [AMSL) leads to performance restriction of the machine, which has already been taken into account in the project planning data sheet in chapter 13.6.

Option H12, Sound enclosure	Option C19, Thermostat	Maximum installation altitude AMSL [ft]
_	—	1000
$\checkmark$	_	2000
1	$\checkmark$	3000
Main frequency available / option Not available. —	available: 🗸	·

Tab. 12 Installation altitude

# 2.10 Pressure display

Feature	Data
Indicator range [psig]	-0.6 - +1.0

### Tab. 13 Pressure display

# 2.11 Sound pressure level

Operating state LOAD under the following conditions:

- Nominal speed
- Nominal suction capacity
- Nominal pressure

Measuring condition according to DIN EN ISO 2151 and basic standard ISO 9614-2:

- Measurement distance: 3 ft.
- Tolerance: ±3 dB(A)
- Sound insulated pipeline

Further information The sound pressure level and sound power level values for your machine are provided in the tables shown in chapter 13.3.

These values refer to the design condition. They do not apply to the control range with frequency converter.



# 2.12 Power Supply

#### **Basic requirements**

The machine is designed for an electrical supply according to National Electric Code (NEC), edition 2020, particularly article 670 and NFPA 79, edition 2021, particularly section 4.3. In the absence of any user-specified alternatives, the limits given in these standards must be adhered to. Consult manufacturer for any other specific power supply.

The incoming line within the control panel should be as short as possible.

If external sensors or communication lines are to be connected to the machine, use shielded cables and insert the same through EMC fittings into the control panel.

#### Three-phase

Do **NOT** operate package on any unsymmetrical power supply. Also do **NOT** operate package on power supplies such as a three phase WYE system with center point not solidly grounded or three-phase (open) delta.

The machine requires a symmetrical three-phase power supply transformer with a WYE configuration output as shown in Figure 1 and Figure 2. In a symmetrical three phase supply the phase angles and voltages are all the same.

Other power supplies are not suitable.



03-S0235

Fig. 1 Three-phase star (wye); 4 wire; center point solidly grounded



Fig. 2 Three-phase star (wye); 3 wire; center point solidly grounded

Further informationPlease contact an authorized KAESER service representative for options.The electrical diagram 13.4 contains further specifications for electrical connection.

### 2.13 Power supply specifications

The following multi-strand copper core wires are given according to 2020 NEC 310.14, 310.15, 310.16 and table 310.16 adjusted for 40°C ambient temperature.

If other local conditions prevail, like for example high temperature, the cross section should be checked and adjusted according to 2020 NEC 110.14(C). 220.3. 310.14. 310.15. 310.16, 310.15(B)(1), table 310.15(C)(1). 430.6. 430.22. 430.24. 670.4(A) and other local codes.

Dual element time delay fuses are selected according to 2020 NEC 240.6. 430.52 and tables 430.52. 430.248 and 430.250.

We strongly suggest using a separate copper conductor for the equipment GROUNDING. 2020 NEC table 250.122 will point out the "minimum size", however, we recommend a ground conductor the same size as the power leads, if local codes allow.



Technical data for the options available for your machine are given in the following.

### 2.14.1 Option C5 Oil level monitoring

Feature	Data
Max. voltage [V]	48
Switching current [A]	0.5
Switching capacity [hp]	25
Type of contact	Normally closed
Protection class	IP67

Tab. 14 Oil level monitoring (Option C5)

Further information The wiring diagram for Option C5 in chapter 13.5 contains further details of the power supply.

### 2.14.2 Option C9 Pressure switch

Feature		Data	
Max. contact load at 250 V [A]	Inductive load	0.5	
	Resistive load	1.0	
Protection (with cover, electrical connection upwards)		IP54	

Tab. 15 Pressure switch (option C9)

Further information The wiring diagram for option C9 in chapter 13.5 contains further details of the power supply connection.

### 2.14.3 Option C10 Speed monitor

Sensor

Feature	Data
Rated switching distance Sn [in.]	0.04 - 0.12
Installation conditions	Not flush
Output function	DC PNP/NPN
Enclosure protection	IP 67
Connection	M12
Working principle	Inductive

Tab. 16 Speed monitoring sensor (Option C10)



#### Sensor

2

Feature	Data
Rated voltage [V]	110 – 240 AC/DC (50 – 60 Hz) / 27 DC (typ. 24 DC)
Contact load capacity	6 A (250 V AC); B300, R300
Power consumption [VA]	5
Start override [s]	0 – 1000
Ambient temperature [°F]	-4 – +140
Degree of protection - enclosure/terminals	IP 50 / IP 20
Cable connection	up to 2.5 mm <sup>2</sup> (AWG 14)

### Tab. 17 Speed monitoring device (Option C10)

#### Sensor setting

Feature	Data		
Display format	DIM=0 (rpm)		
Number of control caps, input 1	NC1=2		
Memory function outputs 1 and 2	SO1=0 (inactive)	SO2=0 (inac- tive)	
Switching function outputs 1 and 2 Analogue starting value for analogue output 3 [mA]	FO1=2	FO2=3	AO3=4.0
Switching point outputs 1 and 2 [rpm] Analogue starting value for analogue output 3 [rpm]	SP1=500	SP2=1000	FA3=1000
Hysteresis for switching points 1 and 2 [%]	HY1=3	HY2=5	
Start override time outputs 1 and 2 [s]	ST1=60.0	ST2=0.0	
Delay time outputs 1 and 2 [s]	DT1=10.0	DT2=0.0	
Wiping function outputs 1 and 2 [s]	FT1=0.0	FT2=0.0	

- Tab. 18 Setting of the speed monitor evaluation device (Option C10)
- Further information The wiring diagram for Option C10 in chapter 13.5 contains further details of the power supply connection.

## 2.14.4 Option C13 Temperature gauge switch

Feature		Data
Switching capacity at	Inductive load	1.5
250 V(AC) [A] Single pole micro-switch with changeover contact	Resistive load	5.0
Switching differential of the scale range [%]		<3
Switching point tolerance [%] (of the scale range related to the cut-out point at rising tempera- ture)		±5



2

Feature		Data
Minimum voltage [V] [AC] Minimum current [mA] (Switching safety)		24 20
Enclosure protection	Front	IP 53
	Rear	IP 54

Tab. 19 Temperature gauge switch (Option C13)

Further information The electrical diagram for Option C13 in chapter 13.5 contains further details for the power supply connection.

### 2.14.5 Option C14 Pressure sensor

Feature	Data
Output signal [mA]	4 – 20
Parasitic energy [V]	U <sub>B</sub> = DC 10 – 30
Permissible apparent resistance [Ohm]	R <sub>A</sub> = (U <sub>B</sub> [V] – 10 V) / 0.02 A
Enclosure protection	IP 65

Tab. 20 Pressure sensor (option C14)

Further information The wiring diagram for option C14 in chapter 13.5 contains further details of the power supply connection.

### 2.14.6 Option C19, H12 Thermostat

Feature	Data
Spring switch with change-over contact	1-pole
Switching capacity NC contact (1–2)	AC 230 V / 2.5 A / cosφ=0.6 AC 230 V / 16 A / cosφ=1 DC 230 V / 0.25 A
Switching capacity NO contact (1-4)	AC 230 V / 2.5 A / cosφ=0.6 AC 230 V / 6.3 A / cosφ=1 DC 230 V / 0.25 A
Switching differential scale starting position [%]	6
Switching differential scale end position [%]	1.5
Enclosure protection	IP 54

Tab. 21 Thermostat (Option C19)

Further information The electrical diagram for Option C19 in chapter 13.5 contains further details for the power supply connection.



### 2.14.7 Option F5 Filter pressure differential switch

Feature	Data
Pressure differential, adjustable [psi]	0.04 – 0.73
Voltage [V]	(AC) eff., min. 10
	(AC) max. 250
	(DC) min. 12
	(DC) max. 48
Rated current [A]	(AC) 10
Switching current	(AC) eff., min. 20 mA
	(AC) max. 6 A, cosφ = 1.0
	(AC) max. 3 A, cosφ = 0.6
	(DC) min. 20 mA
	(DC) max. 1 A
Enclosure protection	IP 54

Tab. 22 Filter pressure differential switch (Option F5)

Further information The electrical diagram for Option F5 in chapter 13.5 contains further details for the power supply connection.

## 2.14.8 Option G1 Check valve

Nominal pipe size	Max. pressure and back pressure [psi]
DN 300	1.2

Tab. 23 Check valve (Option G1)

# 2.14.9 Option H2, H12 Auxiliary heating

Rated voltage [V]	3x 115	3x 230	—
Heating capacity [hp]	3x 160	3x 160	—
Number of radiators	3	3	—

Tab. 24 Auxiliary heating (Option H2)

#### Thermostat

Feature	Data
Snap switch with changeover contact	1-pole
Switching capacity NC contact (1–2)	AC 230 V / 2.5 A / cosφ=0.6 AC 230 V / 16 A / cosφ=1 DC 230 V / 0.25 A



2

Feature	Data
Switching capacity NO contact (1-4)	AC 230 V / 2.5 A / cosφ=0.6 AC 230 V / 6.3 A / cosφ=1 DC 230 V / 0.25 A
Switching differential scale starting position [%]	6
Switching differential scale end position [%]	1.5
Enclosure protection	IP 54

Tab. 25 Thermostat, auxiliary heating (Option H2)

Further information The electrical diagram for Option H2 in chapter 13.5 contains further details of the power supply connection.

### 2.14.10 Option H11 Piped inlet

The dimensional drawings in chapter 13.2 include connection dimensions.

### 2.14.11 Option H12 Fan (sound enclosure)

The sound enclosure is equipped with two fans. The values shown apply to each fan. Install devices for short-circuit and overload protection. Set overload protection devices to 1.1 times the nominal value.

# Further information See chapter 6.8.10.3 for the fan connection and chapter 13.5.9 for the connection wiring diagram.

#### Mains frequency: 60 Hz

#### Three-phase current

Rated voltage [V]	Δ–208/Y– 360	Δ–220/Y– 380	Δ–230/Y– 400	Y-460	Y–575
Maximum flow rate [m <sup>3</sup> /h]	3500	3500	3500	3500	3550
Current consumption ±10% [A]	0.72/0.42	0.97/0.56	0.73/0.42	0.41	0.39
Protection class	IP55	IP55	IP55	IP55	IP55

Tab. 26 Fan motor 3~/60Hz (Option H12)

#### Alternating current

Rated voltage [V]	115	230	
Maximum flow rate [m <sup>3</sup> /h]	3500	3500	
Current consumption ±10% [A]	2.60	0.98	
Protection class	IP55	IP65	

Tab. 27 Fan motor 1~/60Hz (Option H12)



## 2.14.12 Option H16, H12 Exhaust silencer (pipeline)

The mounting position is shown in the dimensional drawing in chapter 13.2.

# 2.14.13 Option H19, H12 Exhaust silencer (diffusion to ambient)

The mounting position is shown in the dimensional drawing in chapter 13.2.

Basic instructions

# 3 Safety and Responsibility

# 3.1 Basic instructions

3.1

The machine is manufactured to the latest engineering standards and acknowledged safety regulations. Nevertheless, dangers can arise through its operation:

- Danger to life and limb of the operator or third parties,
- Damages to the machine and other material assets.



Disregard of warning or safety instructions can cause serious injuries!

- Read the operating and installation manual carefully and take note of the contents for safe machine operation.
- Use this machine only if it is in a technically perfect condition and only for the purpose for which it is intended; observe all safety measures and the instructions in the service manual!
- > Immediately rectify (have rectified) any faults that could be detrimental to safety!

# 3.2 Specified use

The machine is designed exclusively for the generation of vacuum in a commercial or industrial environment where air as delivery medium is approved for use. Any other use is considered incorrect. The manufacturer is not liable for any damages that may result from incorrect use. The user alone is liable for any risks incurred.

- > Comply with the instructions in this operating manual.
- Operate the machine only within its performance limits and under the permitted ambient conditions.
- > Operate the machine only when completely installed.

# 3.3 Improper use

Improper usage can cause damage to property and/or (severe) injuries.

- ► Only use the machine as intended.
- Use hot cooling air for heating purposes only if there is no risk to the health of humans or animals. If necessary, cooling air should be treated by suitable means.
- > Do not allow the machine to take in toxic, acidic, flammable or explosive gases or vapors.
- Do not operate the machine in areas in which specific requirements with regard to explosion protection are in force.
- Intake of solid particles > 0.004 inch is not permitted.
- > Persons are not allowed to remain near the exhaust outlet.
- Exhaust air must not be used for breathing purposes.



# 3.4 User's responsibilities

### 3.4.1 Observe statutory and universally accepted regulations

These are, for example, nationally implemented European directives and/or applicable national legislation, safety and accident prevention regulations.

 Observe relevant statutory and accepted regulations during installation, operation and maintenance of the machine.

### 3.4.2 Qualified personnel

Suitable personnel are experts who, by virtue of their training, knowledge and experience as well as their knowledge of relevant regulations can assess the work to be done and recognize the possible dangers involved.

Authorized operating personnel possess the following qualifications:

- they are of legal age,
- are familiar with and adhere to the safety instructions and sections of the operating manual relevant to operation,
- have received adequate training and authorization to operate electrical and vacuum devices.

Authorized installation and maintenance personnel have the following qualifications:

- they are of legal age,
- must have read, be familiar with and adhere to the safety instructions and sections of the operating manual applicable to installation and maintenance,
- are fully familiar with the safety concepts and regulations of electrical and vacuum engineering,
- are able to recognize the possible dangers of electrical and vacuum devices and take appropriate measures to safeguard persons and property,
- have received adequate training in and authorization for the safe installation and maintenance of this machine.
- Ensure that personnel entrusted with operation, installation and maintenance are qualified and authorised to carry out their tasks.

### 3.5 Dangers

#### **Basic instructions**

Information concerning the various forms of danger that can arise during machine operation are found here.

Basic safety instructions are found in this service manual at the beginning of each chapter in the section entitled 'Safety'.

Warning instructions are found before a potentially dangerous task.

### 3.5.1 Safely dealing with sources of danger

The following describes the various forms of danger that can occur during machine operation.



Dangers

#### Electricity

3.5

Touching voltage carrying components can result in electric shocks, burns or death.

- > All power supplies must be fitted with lockable isolating devices by the user.
- Allow only qualified and authorized electricians or trained personnel under the supervision of a qualified and authorized electrician to carry out work on electrical equipment according to electrical engineering regulations.
- Before commissioning or re-commissioning the machine, the user must ensure adequate protection against electric shock from direct or indirect contact.
- Before starting any work on electrical equipment: Switch off and lock out the power supply disconnecting device, and verify the absence of any voltage.
- Switch off any external power sources.
   These may be connections to the electric machine heating for example.
- Use fuses corresponding to machine power.
- > Regularly check that all electrical connections are tight and in proper condition.

#### Forces of compression

 Do not carry out welding, heat treatment or mechanical modifications on pressurized components, as this adversely affects the components' resistance to pressure.
 The safety of the machine cannot be guaranteed.

#### Quality of discharge air

The quality of the discharge air and any substances it may contain depends on the quality of the air drawn from the vacuum network.

- Never breathe in exhaust air.
- Lead exhaust air outdoors to a point far from any persons.

#### Spring forces

Springs under tension or compression store energy. Uncontrolled release of this energy can cause serious injury or death.

Safety relief valves are heavily spring-loaded.

Do not open or dismantle any valves.

#### Rotating components

Touching the fan wheel or the belt drive while the machine is running can result in serious injury.

- > Do not remove separating protective installations when the machine is running.
- Switch off and lock out the power supply disconnecting device, and verify the absence of any voltage.
- ► Wear close-fitting clothes and a hair net if necessary.
- Ensure that all covers and safety guards are in place and secured before re-starting.

#### Temperature

High temperatures are generated during compression. Touching hot components may cause injuries.



3.5 Dangers

- Switch off and lock out the power supply disconnecting device and verify the absence of any voltage.
- > Wear close-fitting clothes and a hair net if necessary.
- > Ensure that all covers and safety guards are in place and secured before re-starting.

#### Noise

З

The sound enclosure absorbs the machine noise to a tolerable level. This function will be effective only if the sound enclosure is closed.

► Wear hearing protection if necessary.

#### **Operating fluids/materials**

The used operating fluids and materials can cause adverse health effects. Suitable safety measures must be taken in order to prevent injuries.

- Strictly forbid fire, open flame and smoking.
- > Follow safety regulations when dealing with oils, lubricants, and chemical substances.
- Avoid contact with skin and eyes.
- ► Do not inhale oil mist and vapors.
- > Do not eat or drink while handling lubricants.
- > Keep suitable fire extinguishing agents ready for use.
- ► Use only KAESER approved operating materials.

#### Unsuitable spare parts

Unsuitable spare parts compromise the safety of the machine.

- > Use only spare parts approved by the manufacturer for use in this machine.
- ➤ Use only genuine KAESER replacement parts on pressure bearing parts.

#### Conversion or modification of the machine

Modifications, additions or conversions to or of the machine can result in unpredictable hazards.

- Do not convert or modify the machine!
- Prior to any technical modification and expansions of the machine, obtain the written approval of the manufacturer.

#### Extending or modifying the compressor station

If dimensioned appropriately, safety relief valves reliably prevent an impermissible rise in pressure. New dangers may arise if you modify or extend the compressor station.

- When extending or modifying the compressor system:
   Check the blow-off capacity of the safety relief valves prior to installing the new machine.
- If the blow-off capacity is insufficient: Install safety relief valves with larger blow-off capacity.

### 3.5.2 Safe machine operation

The following is information supporting you in the safe handling of the machine during individual product life phases.



Dangers

3.5

#### Personal protective equipment

When working on the machine you may be exposed to dangers that can result in accidents with severe adverse health effects.

➤ Wear protective clothing as necessary.

Suitable protective clothing (examples):

- Safety work wear
- Protective gloves
- Safety boots
- Eye protection
- Ear protection

#### Transporting

The weight and size of the machine require safety measures during its transport to prevent accidents.

- ► Use suitable lifting gear that conforms to local safety regulations.
- > Allow transportation only by personnel trained in the safe movement of loads.
- ► Attach lifting gear only to suitable lifting points.
- > Be aware of the center of gravity to avoid tipping.
- Make sure the danger zone is clear of personnel.
- > Do not step onto machine components to climb up the machine.

#### Assembly

- Make sure no power is applied when electrical connections are made.
- Use only electrical cables that are suitable and approved for the surroundings and electrical loads applied.
- > Attach or detach pipework only with the machine at atmospheric pressure.
- Use only pressure lines that are suitable and approved for the maximum working vacuum and the intended medium.
- Do not allow connection pipes to be placed under mechanical stress.
- Do not induce any forces into the machine via the connections, so that the compressive forces must be balanced by bracing.
- > Do not step onto machine components to climb up the machine.

#### Installation

A suitable installation location for the machine prevents accidents and faults.

- Install the machine in a suitable compressor room.
- Ensure sufficient and suitable lighting such that the display can be read and work carried out comfortably and safely.
- Ensure accessibility so that all work on the machine can be carried out without danger or hindrance.
- If installed outdoors, the machine must be protected from frost, direct sunlight, dust, rain and splashing water.
- Do not operate in areas in which specific requirements with regard to explosion protection are in force.



3.5 Dangers

- Ensure adequate ventilation.
- Place the machine in such a manner that the working conditions in its environment are not impaired.
- > Comply with limit values for ambient temperature and humidity.
- The intake air must not contain any damaging contaminants, Damaging contaminants are for instance: explosive or chemically instable gases and vapors, acid or base forming substances such as ammonia, chlorine or hydrogen sulfide.
- > Do not position the machine in the warm exhaust air flow from other machines.
- Keep suitable fire extinguishing agents ready for use.

#### Commissioning, operation and maintenance

During commissioning, operation and maintenance you may be exposed to dangers resulting from, e.g., electricity, pressure and temperature. Careless actions can cause accidents with severe adverse effects for your health.

- > Allow maintenance work to be carried out only by authorized personnel.
- ➤ Wear close-fitting, flame-resistant clothing. Wear protective clothing as necessary.
- Switch off and lock out the power supply disconnecting device and verify the absence of voltage.
- > Check that there is no voltage on floating relay contacts.
- ➤ Vent all components and chambers under vacuum to atmospheric pressure.
- ► Allow the machine to cool down.
- > Do not open the sound enclosure while the machine is switched on.
- > Do not open or dismantle any valves.
- ➤ Use only spare parts approved by KAESER for use in this machine.
- Carry out regular inspections: for visible damage, of safety installations, of the EMERGENCY STOP push button, of any components requiring monitoring.
- Pay particular attention to cleanliness during all maintenance and repair work. Cover components and openings with clean cloths, paper or tape to keep them clean.
- > Do not leave any loose components, tools or cleaning rags on or in the machine.
- Components removed from the machine can still be dangerous.
   Do not attempt to open or destroy any components taken from the machine.

#### Decommissioning, storage and disposal:

Improper handling of old operating fluids and components represent a danger for the environment.

- Drain off fluids and dispose of them according to applicable environmental regulations. These include, for example, lubricating oil.
- > Dispose of the machine in accordance with local environmental regulations.

### 3.5.3 Organizational measures

- > Designate personnel and their responsibilities.
- ► Give clear instructions on reporting faults and damage to the machine.
- ► Give instructions on fire reporting and fire-fighting measures.



**Danger areas** 

#### 3.6 **Danger areas**

The table gives information on areas dangerous to personnel. Only authorized personnel may enter these areas.

Function	Danger area	Authorized personnel
Transporting	Within a 10 ft radius of the machine.	Installation personnel for transport- ing preparation. No personnel during transporting.
	Beneath the lifted machine.	No personnel!
Installation	Within the machine. Within 3 ft radius of the machine and its pow- er supply cables.	Installation personnel
Operation	Within a 3 ft radius of the machine.	Operating personnel
Maintenance	Within the machine. Within a 3 ft radius of the machine.	Maintenance personnel

Tab. 28 Danger areas

#### 3.7 Safety devices

Various safety devices ensure safe working with the machine.

- Do not change, bypass or disable safety devices. ≻
- Check safety devices for correct function regularly. ≻
- Do not remove or obliterate labels and notices. >
- Ensure that labels and notices are clearly legible. ≻

More information on safety devices is contained in chapter 4, section 4.4. Further information

#### Safety signs 3.8

The illustration shows the location of the safety signs on the machine. Table 29 lists the various safety signs used and their meanings.



Fig. 3 Location of the safety signs on the machine



Safety signs

### Options



(C)

Fig. 4

(A) Filter differential pressure switch (Option F5)

Pressure switch (Option C9) В

- Temperature display with switching point (Option C13)
- Thermostat (Option C19) D



Fig. 5 Safety sign location, standstill heater, Option H2



Fig. 6 Safety sign position, exhaust silencer, Option H16, H19

ltem	Symbol	Meaning
1 1a 1b 1c		<ul> <li>Hot surface can cause burns!</li> <li>Risk of burns caused by contact with hot components.</li> <li>➤ Let the machine cool down.</li> <li>➤ Wear long-sleeved garments (not synthetics such as polyester) and protective gloves.</li> </ul>
2 2a 2b		<ul> <li>Danger of fatal injury from touching electrically live components!</li> <li>Switch off and lock out/tag out the power supply disconnecting device and veri- fy the absence of any voltage before opening any machine enclosure or guard.</li> </ul>
3		<ul> <li>Rotating rotors!</li> <li>Risk of serious lacerations or even severing of extremities (fingers) from rotating components.</li> <li>➤ Operate the machine only when a connection is made to the inlet port.</li> <li>➤ Switch off and lock out/tag out the power supply disconnecting device and verify the absence of any voltage before opening any machine enclosure or guard.</li> </ul>
8		<ul> <li>Personal injury or damage to the machine by incorrect operation!</li> <li>Read and understand the service manual and all safety signs before switching on this machine.</li> </ul>

03-B1358



3.9 In emergency

3

Item	Symbol	Meaning
11b		<ul> <li>Hot gas!</li> <li>Burning, from contact with hot gasses.</li> <li>➤ Do not enter danger zone.</li> <li>➤ Wear long-sleeved garments (not synthetics such as polyester) and protective gloves.</li> </ul>
12a 12b		<ul> <li>Serious injury or death can result from loosening or opening component that is under pressure and heavily spring loaded!</li> <li>Do not open or dismantle the valve.</li> <li>Contact an authorized KAESER service representative if a fault occurs.</li> </ul>
13a 13b		<ul> <li>Serious injury or death can result from loosening or opening component under pressure!</li> <li>Depressurize all pressurized components and enclosures.</li> <li>Ensure the machine remains depressurized.</li> <li>Check that machine is depressurized.</li> </ul>
14		<ul> <li>Severe injury could result from touching the v-belt drive while it is rotating!</li> <li>Switch off and lock out/tag out the power supply disconnecting device and veri- fy the absence of any voltage before opening any machine enclosure or guard.</li> </ul>
15		<ul> <li>Injury and/or contamination can result from breathing compressed air!</li> <li>Contamination of food can result from using untreated compressed air for food processing!</li> <li>Never breathe untreated compressed air.</li> <li>Air from this compressor must meet OSHA 29CFR1910.134 and FDA 21CFR178.3570 standards, if used for breathing or food processing. Use proper compressed air treatment.</li> </ul>
16		<ul> <li>Wear hearing protection!</li> <li>Noise from running machine (without sound enclosure).</li> <li>Loud noise if any part of the sound enclosure (Option H12) is open while the machine is running.</li> </ul>
30		<ul> <li>Danger of bursting from positive pressure!</li> <li>Always remove the inlet silencer cover when checking direction of rotation.</li> </ul>

Tab. 29 Safety signs

# 3.9 In emergency

# 3.9.1 Correct fire fighting

Suitable extinguishing agents

- Foam
- Carbon dioxide
- Sand or dirt

Unsuitable or unsafe extinguishing agents

Strong jet of water



- 1. Keep calm.
- 2. Give the alarm.
- 3. Switch off the power supply disconnecting device, if possible.
- 4. Move to safety.
  - Warn persons in danger.
  - Help incapacitated persons.
  - Close the doors.
- 5. Try to extinguish the fire if you have the skill to do so.

#### 3.9.2 Remove lubricating oil from the skin.

- ► Eye contact:
  - Rinse eyes thoroughly with lukewarm water and seek medical assistance.
- Skin contact: Wash off immediately.

### 3.10 Environmental protection

- Store and dispose of operating materials and replaced parts in accordance with local environmental protection regulations.
- Observe national regulations.
   This applies particularly to parts contaminated with lubricating oil.

Do not allow lubricating oil to escape to the environment or into the sewage system.

## 3.11 Warranty

This operator manual contains no independent warranty commitment. Our general terms and conditions of business apply with regard to warranty.

A condition of our warranty is that the machine is used for the purpose for which it is intended under the conditions specified.

Due to the multitude applications for which the machine is suitable the obligation lies with the user to determine its suitability for his specific application.

In addition, we accept no warranty obligation for:

- the use of unsuitable parts or operating materials,
- unauthorized modifications,
- incorrect maintenance,
- incorrect repair.

Correct maintenance and repair includes the use of original spare parts and operating materials.

> Obtain confirmation from KAESER that your specific operating conditions are suitable.



Machine

#### **Design and Function** 4

Machine 4.1

4.1



(4) Blower block

- 8 Displays

The drive motor (1) drives the blower block (4) via a belt drive.

Air is drawn into the inlet silencer (2) and through an air filter where it is cleaned.

The air is then compressed in the blower block and transported vertically into the outlet silencer (5).

#### 4.2 **Blower block**



5 Drive-end oil drain (10)Connection for measuring instrument (both sides)


4.3 Vacuum valve

A pair or rotors with intermeshing lobes turn in opposite directions within a casing. The rotors are synchronized by timing gears on one end. Air in the block inlet is trapped between the rotor lobes and the casing and moved round to the discharge port.

As there is no contact between the rotors themselves and the casing, oil film lubrication is not required.

# 4.3 Vacuum valve

The vacuum valve protects the system from excessive vacuum.

The valve is factory set and will be installed, depending on the intake capacity of the machine.



#### Fig. 9 Vacuum valve

 $(\overline{A})$  Machine intake capacity:  $\leq$  3531 cfm

B Machine intake capacity: > 3531 cfm

# 4.4 Safety devices

The following safety devices are provided and may not be modified in any way:

- Safety relief valve: This valve protects the vacuum system from excessive vacuum. It is factory set.
- Covers over moving parts and electrical connections: These protect against accidental contact.
- Sound enclosure (Option H12): The sound enclosure prevents excessive noise emission.
- Drive motor with 3 PTC thermistors: Motor protection against overheating in connection with the user's protection cut-out.

# 4.5 Compensator

The compensator functions as follows:

- Inlet and outlet side connection to silencers and accessories
- Isolates the machine vibrations from the pipeline



4.6 Pressure gauge



Fig. 10 Compensator

# 4.6 Pressure gauge

The pressure gauge shows the pressure in the blower block's inlet port.



- Fig. 11 Location of the pressure gauge
  - (A) Machine with sound enclosure
  - (B) Machine without sound enclosure
  - Pressure display

# 4.7 Floating relay contacts

Potential-free contacts for the transmission of messages are provided. For information on location, loading capacity, and message type please see electrical wiring diagrams options in Chapter 13.5.



If the floating relay contacts are connected to an external voltage source, voltage may be present even when the machine is isolated from the power supply.

# 4.8 Options

The options available for your machine are described below.

#### 4.8.1 Option C5 Oil level monitor

This device monitors the level of lubricating oil in the blower block. This electronic monitoring does not relieve the obligation to make regular manual checks of the oil level.



4.8 Options

#### **Functional description**

Two float-type level sensors monitor the level of oil in the drive and gear-end oil chambers. If the oil level falls below the minimum level, a switching contact is opened. The resulting signal is interpreted by external components provided by the user.

#### 4.8.2 Option C9 Pressure switch

The pressure switch sends a signal when the set pressure is exceeded.

ĥ

The pressure switch is factory set according to the customer's specification. In other cases it must be set according to the application.



Fig. 12 Pressure switch

- (1) Switching point adjusting screw
- 2 Switching differential adjusting screw
- 3 Screw sealed with a protective coating

The switching point can be adjusted by the screw ① while the machine is running. Fine adjustment and switching differential is set with the adjusting screw ②.

0 TT The screw ③ is sealed with a protective coating. It is not to be adjusted.

#### 4.8.3 Option C10 Speed monitor

The speed monitor measures the rotational speed of the blower block.

#### 4.8.4 Option C13 Temperature gauge switch

The gauge shows the temperature in the block discharge port and has a floating relay changeover contact that can be set to switch at a selected temperature.



The switching point is factory set to 293 °F.



Options

4.8



Fig. 13 Location of the temperature gauge

- (A) Display: Machine with sound enclosure (Option H12)
- B Display: Machine without sound enclosure
- 1 Temperature gauge

#### Setting instructions

The switching point can be adjusted by means of the screw beneath the protective cover on the front plate.

Possible adjustment for working conditions on site:

- Block discharge temperature lower than 293 °F
  - If the average block discharge temperature is significantly lower than 293 °F, the gauge switching point can be adjusted down. The recommended switching point is the average block discharge temperature plus +15 K.
- Block discharge temperature higher than 293°F
  - If the average block discharge temperature is near to or higher than 293 °F, \_ adjust the switching point upward.

#### The maximum permissible value is 311 °F.

#### 4.8.5 **Option C14** Pressure sensor

The sensor measures the actual block discharge pressure.





Fig. 14 Pressure sensor

#### 4.8.6 Option C19, H12 Thermostat

The thermostat controls the temperature within the sound enclosure. It consists of a temperature sensor with a floating relay change-over contact.



Options 4.8



The switching point is factory set to 140°F.



Fig. 15 Thermostat

#### 4.8.7 **Option F5** Filter pressure differential switch

The filter pressure differential switch monitors contamination of the intake filter.

The switch is triggered by pressure differential. Falling below or rising above the set value causes the current flow to switch on, switch off or changeover according to how the switch is wired.



Fig. 16 Filter pressure differential switch

#### Pressure connection diagram



- Fig. 17 Pressure connection to the filter pressure differential switch
  - Low pressure connection (1)
  - 2 Higher pressure connection
- Inlet silencer 3 (4)
  - Filter



Options

4.8

Switching function



Fig. 18 Filter pressure differential switch function

Switching with rising pressure:

- 1 NC opens
- 2 NO closes

Switching with falling pressure:

- 1 NC closes
- 2 NO opens

### 4.8.8 Option G1 Check valve

The check valve prevents the reversal of the intended air flow direction.

The valve is closed when the machine is at standstill.

The connecting screws are secured by means of adhesive.



Fig. 19 Non-return flap

#### 4.8.9 Option H2, H12 Auxiliary heating

The auxiliary heating has the following functions:

- Prevents condensation forming on the machine in climates of high humidity.
- Pre-warms the machine when ambient temperatures are below 23°F.

The auxiliary heating is designed to raise the machine temperature to about 50°F.

The thermostat switching point is factory set to 41°F.

04-B0741



Options 4.8



- Fig. 20 Auxiliary heating
  - 1 Radiator
  - (2) Thermostat
  - 3 Terminal box

#### 4.8.10 Option H3, H12 **Outdoor installation**

Air inlet and outlet openings must be provided with weather protection when the machine is installed outdoors. The joints at the sound enclosure (Option H12) are sealed with silicone.

#### 4.8.11 **Option H11 Piped inlet**

Air is drawn into the block through the inlet silencer.

#### 4.8.12 **Option H12** Sound enclosure



3 Display (option) Cooling air inlet

The sound enclosure has access doors and panels that can be opened. Latches are released by a key supplied with the machine.



Options

The sound enclosure has several functions when it is closed:

- Sound insulation
- Protection against contact with components
- Airflow control

The sound enclosure is not suitable for the following uses:

- Persons walking, standing or sitting on the machine.
- Use as a resting place or storage of any kind of load.

#### Process air flow

Air is drawn from the suction line into the blower block through the inlet silencer.

Air is discharged from the block through the air exhaust 2.

#### Cooling air flow

The motor fan draws cooling air through the cooling air inlet (5) to cool the motor and the blower within the sound enclosure.

Cooling air flow is supplemented by a ventilator fan within the enclosure. Warm air is blown out in order to protect the machine from overheating.

# 4.8.13 Option H16, H12 Exhaust silencer (pipeline)

The exhaust silencer reduces noise emission.

#### A WARNING

Danger of burns from hot components!

Wear long-sleeved clothing and protective gloves.



04-B1520

- Fig. 22 Exhaust silencer (pipeline)
  - 1 Deflection box
  - 2 Silencer
  - Compensator(connection to pipeline)

Warm process air passes out through a compensator ③ of the silencer ② into a flexible pipeline. The exhaust air can reach temperatures up to max. 320°F in the silencer.



### 4.8.14 Option H19, H12 Exhaust silencer (diffusion to surroundings)

The exhaust silencer reduces noise emission.

#### **WARNING**

- Danger of burning from hot components and scalding from escaping oil.
- > Wear long-sleeved clothing and protective gloves.
- > Do not breath in the discharge air!



Fig. 23 Exhaust silencer (diffusion to surroundings)

- 1 Deflection box
- 2 Silencer

Exhaust process air is diffusively blown out through the silencer (2) into the surroundings. The discharge air may reach temperatures up to max. 320°F.



Ensuring safety

# 5 Installation and Operating Conditions

# 5.1 Ensuring safety

5.1

The conditions in which the machine is installed and operated have a decisive impact on safety. Warning instructions are located before a potentially dangerous task.



Disregard of warning instructions can cause serious injuries!

#### Complying with safety instructions

Disregard of safety warnings can cause unforeseeable dangers!

- Strictly forbid fire, open flame and smoking.
- If welding is carried out on or near the machine, take adequate measures to prevent sparks or heat from igniting oil vapors or parts of the machine.
- Do not store flammable material in the vicinity of the machine.
- The machine is not explosion-proof!
   Do not operate in areas in which specific requirements with regard to explosion protection are in force.
- Ensure sufficient and suitable lighting such that the display can be read and work carried out comfortably and safely.
- Keep suitable fire extinguishing agents ready for use.
- ► Comply with the permissible ambient and intake conditions.
- Ensure the correct composition of the intake air:
  - Clean with no damaging contaminants (e.g., dust, fibers, fine sand).
  - Free of explosive or chemically unstable gases or vapors.
  - Free of acid/alkaline forming substances, particularly ammonia, chlorine or hydrogen sulfide.

#### Noise

The sound enclosure absorbs and reduces the machine noise to a comfortable level. This function will be effective only if the sound enclosure is closed.

► If necessary, wear hearing protection or take hearing protection measures on-site.

# 5.2 Installation conditions

#### 5.2.1 Determining location and clearances

The machine is intended for installation in an appropriate machine room. Information on distances from walls and ventilation is given below.



- The distances quoted are recommended distances and ensure unhindered access to all machine parts.
  - > Please consult KAESER if you cannot comply with these recommendations.

Precondition The floor must be level, firm, and capable of bearing the weight of the machine. No special foundation is necessary.



5.2 Installation conditions



Fig. 24 Recommended machine placement and minimum dimensions [in.]

A	800	

E 1000 1 Exha

2

Exhaust fan

Air inlet aperture

- 1000
  - 0
- C 1500
- D 1500

B

1. **A WARNING** Ambient temperature too low!

Frozen condensate and highly viscous lubricating oil can cause damage when starting the machine.

- ► Ensure that the temperature of the machine is at least 37° F before starting.
- 2. If the ambient temperature is too low: Heat the machine room adequately or install an auxiliary heater.
- Ensure accessibility so that all work on the machine can be carried out without danger or hindrance.
- Do not position the machine in the warm exhaust air flow from other machines.
- When installing multiple machines, ensure that all intake and exhaust air openings are arranged at one side.
- Anchor the machine.
- ► If installed outdoors, protect the machine against frost, direct sunlight, dust, and rain.

#### 5.2.2 Ensuring adequate ventilation

If the ventilation is insufficient, a partial vacuum can be created in the room.

- Ensure that the volume of air flowing into the machine room is at least equivalent to that being removed from it by the machine and exhaust fan.
- > Make sure that a sufficient amount of oxygen is supplied to individuals in the machine room.

][



Outdoor installation

5 5.3

- Make sure that the machine and exhaust fan can only operate when the inlet aperture is actually open.
- Keep the inlet and exhaust apertures free of obstructions so that the cooling air can flow freely through the room.

# 5.3 Option H3, H12 Outdoor installation

Air inlet and outlet openings must be provided with weather protection when the machine is installed outdoors. The joints at the sound enclosure (Option H12) are sealed with silicone.

► Consult KAESER for advice on this subject.



6.1 Ensuring safety

# 6 Installation

# 6.1 Ensuring safety

Follow these instructions to ensure safe installation. Warning instructions are provided prior to any potentially dangerous task.



Disregarding warning instructions can result in life-threatening injuries!

#### Observe safety instructions

Non-observance of safety instructions can result in unforeseen dangers.

- > Follow the instructions in chapter 3 "Safety and Responsibility".
- Installation work must be carried out by authorized personnel only!
- > Ensure that no personnel are working on the machine.
- Ensure that all cover panels are closed.

#### Working on live components

Touching live components can result in electric shocks, burns or death.

- > Work on electrical equipment may only be carried out by authorized and certified electricians.
- Switch off the power supply disconnecting device (all poles), secure it against being switched on again, verify the absence of all voltage.
- Check that any floating contacts are free from voltage.

#### Working at the vacuum system

The following safety instructions relate to any work on components that could be under pressure.

- Switch off the power supply disconnecting device (all poles), lock out and tag out the device, verify the absence of all voltage.
- ► Vent all components and chambers under vacuum to atmospheric pressure.
- Do not open or dismantle any valves.

#### Working on the drive system

Touching live components can result in electric shocks, burns or death.

Touching the fan wheel or the belt drive whil the machine is running can result in serious injury.

- Switch off the power supply disconnecting device (all poles), lock out and tag out the device, verify the absence of all voltage.
- > Do not open any of the cover panels while the machine is switched on.
- If full protection is only provided when the machine is completely installed, then in all other phases of the machine's life-cycle temporary protective devices (e.g. covers) must be fitted, in order to guarantee that parts of the body cannot reach or be caught/sucked in by the rotary lobes.

#### Further information Information regarding authorized personnel can be found in chapter 3.4.2. Information regarding dangers and the avoidance thereof can be found in chapter 3.5.



# 6.2 Reporting transport damage

- 1. Check the machine for visible and hidden transport damage.
- 2. Inform the carrier and the manufacturer in writing of any damage without delay.

# 6.3 Anchoring the machine

The machine may be anchored to the floor.

The following anchoring elements are shipped with the machine:

Foundation bolts for machines without sound enclosure.

Foundation bolts and angle brackets for machines with sound enclosure.

> Use the anchoring elements to anchor the machine without stress.

Further information Details of the fixing holes are contained in the dimensional drawing in chapter 13.2.

# 6.4 Do not remove or change the adjusting screw of the pivoted motor base

The hex-head bolt that presses against the pivoted motor base from the side serves as an adjusting screw for the fine adjustment of the belt alignment. A gap between the hex-head bolt and the pivoted motor base ensures the clearance in radial direction and forms the stop in axial direction.



Fig. 25 Pivoted motor base

- (1) Adjusting screw
- 2 Hex nut
- > Do not remove or change the adjusting screw 1 and corresponding hex-nut 2.
- Contact an authorized KAESER service representative with any questions regarding the alignment of the belt drive.



6

6.5 Connecting the machine to the power supply

# 6.5 Connecting the machine to the power supply

Precondition

lition The power supply disconnecting device is switched off,

lock out and tag out the device,

the absence of any voltage has been verified.

The tolerance limits of the power supply are within the permissible tolerance limits of the rated machine voltage.

Option C32, operation under frequency control: The voltage in the intermediate circuit capacitors of the frequency converter is reduced.

- 1. The power supply must only be connected by authorized installation personnel or an authorized electrician.
- 2. Carry out safety measures as stipulated in relevant regulations and in national accident prevention regulations. In addition, observe the regulations of the local electricity supplier.
- 3. Select supply cable conductor cross sections and fusing in accordance with machine power and as per local regulations.
- 4. Test the overcurrent protective device to ensure that the time it takes to shut down in response to a fault is within the permitted limit.
- The user is required to fit the machine with a lockable power supply disconnecting device which must comply with the requirements of EN 60204-1: 2018. 5.3.
   This could be, for example, a load disconnect switch with fused input. If a circuit breaker is used it must be suitable for the motor starting characteristics.
- Connect the drive motor to the power supply in accordance with the applicable connection diagram.

See connection diagram in chapter 13.4.

- 7. The user's safety devices must be correctly connected to the machine's electrical system by a qualified person.
- 8. Option C32, operation with frequency converter: Please refer to and observe all documentation regarding operation of, and work on, the frequency converter.
- 9. A DANGER Danger of fatal injury from electric shock!
  - Switch off and lock out/tag out the power supply disconnecting device and verify the absence of voltage.
  - When working with the frequency converter: Wait at least 5 minutes for dangerous voltages to subside.
- 10. Connect the machine to the power supply.
- 11. Properly close openings, cable glands, etc.
  - The machine can be operated at full power at the rated voltage with a tolerance of ±5 %.

# 6.5.1 Option C32 For frequency control



][

- If the machine delivered by KAESER includes the frequency converter, the regulation behavior and operating mode of the frequency converter will be preset.
- > Adapt and optimize the actual properties to the customer system on-site.

Comply with the following provisions if you operate machines with a frequency converter:

 Operate the machine only within its performance limits and under the permitted ambient conditions.



### Installation

6.5 Connecting the machine to the power supply

- The frequency converter must be suitable for the operation of a working machine with constant torque. Models with squared torque may not be used.
- Drive motor rated power ≤ 75 hp: To avoid bearing damage at the drive motor, install components for magnetic shielding at the frequency converter's phase wire output ends (e.g., rings with high permeability).
- When operating the machine with frequency converter, the drive motor must be designed as follows:
  - Voltage < 500 V ≥ 100 hp: Standard winding and isolated bearing or bearing shield at the control side, regardless of the model.
  - Voltage ≥ 500 V < 100 hp: Enhanced winding isolation, standard bearing, regardless of the model.
  - Voltage ≥ 500 V ≥ 100 hp: Enhanced winding isolation and isolated bearing or bearing shield at the drive and the control side, regardless of the model.
- Frequency converters providing a lower initial voltage than the rated motor voltage will cause an increased power consumption and heat development in the drive motor. This results in a reduced nominal motor power that can be utilized and thus a decrease in the machine's regulating range. To avoid damage to the drive motor, please consult with the manufacturer of the frequency converter.
- Use a frequency converter with IGBT transistors.
- The speed change should be approx. 5 Hz per second. This value applies also for the starting ramp from standstill to reaching minimum frequency. Changing the settings, either slower or faster, may be possible after verification by an authorized KAESER service representative.
- The frequency converter may be switched onto a motor in standstill only, in order to avoid malfunctions.
- Upon deactivation of the frequency converter, it must be impossible to reactivate it until after complete machine standstill.
- For a shut-down in the event of a malfunction, integrate the following devices in the user's controller:
  - PTC resistor for monitoring the winding temperature of the drive motor.
  - Thermostat for monitoring the blower block discharge temperature.
- For safety-technical reasons, an automatic restart of the machine is not permitted and must be fully deactivated when parametrizing the frequency converter.
- The maximum conductor length between the output of the frequency converter and drive motor is 98 ft. Longer conductors may be possible upon verification by an authorized KAESER service representative.
- Only shielded conductors may be used to connect the machine to ensure an EMC compliant connection and machine operation.
  - Do not twist the braided shield of these conductors. The braided shield must be generously spread two-sided across the ground potential.
  - Use only EMC shield clamps or EMC-compliant screwed cable glands.
  - This also applies to other connecting cables, such as the thermistor sensors (PTC) of the drive motor.

Further information Consult with an authorized KAESER service representative to determine an appropriate frequency converter.



# 6.6 Installing the inlet silencer



Weight of the inlet silencer: max 300 lb.

Material

Inlet silencer, lifting gear, torque wrench



06-B1473

Fig. 26 Installing the inlet silencer

#### 1. **A CAUTION** Rotating rotors.

Danger of squashing or severing, especially of extremities.

- > Do not reach into the interior of the block.
- 2. Remove the cover from the flange connection of the blower block.
- 3. Attach the lifting sling at the eyelets of the inlet silencer and lift, using appropriate lifting gear.
- 4. Align the inlet silencer in parallel with the outlet silencer and lower carefully.
- Install the inlet silencer at the flange of the blower block. Tightening torque 180 lb-ft.

# 6.7 Safety devices installed by the user

- The user must install the necessary safety devices.
  - Three PTC thermistor sensors should be installed by the user to protect against drive motor overheating or overloading.
  - A motor overload protection switch/overload relay (if not included with the deliverables) must be installed to monitor maximum current draw(s).
  - EMERGENCY OFF command device for immediate shut-down of the machine.
  - The user must monitor the following parameters:
  - Permissible final pressure
  - Maximum block discharge temperature
- Consult KAESER for advice on this subject.





# 6.8 Options

All options, with the exception of G1 and H12, are mechanically installed. The electrical connections and evaluations are the customer's responsibility.

► Instructions on individual options should be followed.

#### 6.8.1 Option C5 Connecting the oil level monitor

► Connecting the oil level monitor.

Further information See electrical diagram in chapter 13.5.1.

- 6.8.2 Option C9 Connecting the pressure switch
  - Connecting the pressure switch

Further information See chapter 13.5.2.

#### 6.8.3 Option C10 Connecting the speed monitor

The sensor and transmitter are mechanically installed.

- A speed monitor sensor is supplied separately when ordered individually. Install in the user's control cabinet and wire up.
- Further information See chapter 2.14.3 for the sensor settings. The wiring diagram for the speed monitor is found in chapter 13.5.3.

#### 6.8.4 Option C13 Connecting the temperature gauge switch

► Connect the temperature gauge switch.

Further information See electrical diagram in chapter 13.5.4.

#### 6.8.5 Option C14 Connecting the pressure sensor

► Connecting the pressure sensor

Further information See chapter 13.5.5.

# 6.8.6 Option C19 Connecting the thermostat

Connect the thermostat.

Further information See electrical diagram in chapter 13.5.6.



# 6.8.7 Option F5 Connecting the filter pressure differential switch

► Connect the filter pressure differential switch.

Further information See electrical diagram in chapter 13.5.7.

#### 6.8.8 Option G1 Installing the check valve

Material

Check valve, torque wrench

Ĩ

Check valve, weight: 90 lb

The attachment of the closing mechanism must be at the top.



Fig. 27 Installing the check valve

 Install the check valve at the compensator according to the specified flow direction. Manually tighten screws equally, pretension crosswise at 37 lb-ft and subsequently retighten crosswise with 100 lb-ft.

# 6.8.9 Option H2 Connecting the auxiliary heater

The radiator, thermostat and terminal box are already installed on a mounting plate.



Fig. 28 Installing the auxiliary heater



Options

- ► Install the auxiliary heater at the base frame of the machine and connect in the terminal box.
- Fit the TN or TT network with a residual current protective device (RCD). Residual current: 30 mA.

Further information See the connection diagram in chapter 13.5.8.

# 6.8.10 Option H12 Sound enclosure

6 6.8

#### 6.8.10.1 Connecting options to measuring points



Fig. 29 Sound enclosure: Measuring points, connection diagram

- 1 Inlet silencer
- 2 Outlet silencer
- 3 Pressure gauge

- (4) Filter differential pressure switch (Op-
- tion F5)
- 5 Sound enclosure display
- 6 Temperature gauge switch (Option C13)
- 1. Install and connect the pressure indicator (3) and filter differential pressure switch (4) at the inlet silencer (1).
- 2. Install and connect the temperature gauge switch 6 at the outlet silencer 2.

Further information See the connection diagrams for options in chapter 13.5.

#### 6.8.10.2 Fitting the sound enclosure

° T The connection elements are listed at the end of this chapter.



6.8 Options





Installation

Options

6

6.8





6.8 Options

6





Installation

Options

6

6.8





6.8 Options

6





Options

6 6.8



Tab. 30 Sound enclosure assembly (option H12)



#### **Connection elements**



- (51b) Hexagon wood screw, galvanized 12x80
- (51c) Washer 12, galvanized

- Hinge, left (56)
- Countersunk screw M8x20, stainless steel (57) Hinge, right
- For questions, please contact an authorized KAESER service representative. ≻

#### Connecting the ventilator fan 6.8.10.3

[52]

The fan motor has a terminal box for direct supply connection.

The drive motor and the fan must run simultaneously.

Ensure correct direction of rotation when connecting the fan. The fan must blow air out of the sound enclosure.

The fan should run on for approximately 15 minutes after machine shut down to avoid temperature peaks inside the sound enclosure.

- Precondition The power supply is switched off, The device is locked off, A check has been made that no voltage is present.
  - 1. Select sufficient cable length.
  - 2. Connect cables to the terminal box without mechanical stress.
  - 3. Connect the protective ground.

Further information See electrical diagram in chapter 13.5.9.

#### 6.9 Connecting to the vacuum network

Material Compensator with screwed joint M20, torque wrench

Precondition The vacuum network is at atmospheric pressure.



# Installation

6 6.9

<u>0</u>][

#### Connecting to the vacuum network

Non-return or check valves must be installed in systems that are to remain under vacuum when the blower is shut down.

- Consult an authorized KAESER service representative on a suitable check valve and expert installation.
- 1. Create a vacuum connection with compensator or flexible hose line and install with the following torques:

Connection	Torque [lbf-ft]
Inlet silencer/compensator*	100
Compensator with screwed joint M20*/customer piping	90
Check valve (Option G1)/customer piping	170

\* Manually tighten screws equally, pretension crosswise at 37 lbf-ft and subsequently retighten crosswise with torque according to table.

#### Tab. 31 Torques for customer piping

- 2. Provide a support for the weight of the pipework and other connected components.
- 3. Install a suitable pipeline to lead discharge air outdoors.
- Further information The dimensional drawing in chapter 13.2 provides information regarding the connection of the piping.

KAESER7Initial Start-upKOMPRESSOREN7.1Ensuring safety

# 7 Initial Start-up

# 7.1 Ensuring safety

This chapter provides instructions for safe commissioning of the machine. Warning instructions are provided prior to any potentially dangerous task.



Disregarding warning instructions can result in life-threatening injuries!

#### Observe safety instructions

Non-observance of safety instructions can result in unforeseen dangers.

- ► Follow the instructions in chapter 3 "Safety and Responsibility".
- Commissioning tasks may only be carried out by authorized installation personnel!
- > Ensure that no personnel are working on the machine.
- Ensure that all cover panels are closed.

#### Working on live components

Touching live components can result in electric shocks, burns or death.

- > Work on electrical equipment may only be carried out by authorized and certified electricians.
- Switch off the power supply disconnecting device (all poles), secure it against being switched on again, verify the absence of all voltage.
- Check that any floating contacts are free from voltage.

#### Working at the vacuum system

The following safety instructions relate to any work on components that could be under pressure.

- Switch off the power supply disconnecting device (all poles), lock out and tag out the device, verify the absence of all voltage.
- ► Vent all components and chambers under vacuum to atmospheric pressure.
- Do not open or dismantle any valves.

#### Working on the drive system

Touching live components can result in electric shocks, burns or death.

Touching the fan wheel or the belt drive while the machine is running can result in serious injury.

- Switch off the power supply disconnecting device (all poles), lock out and tag outthe device, verify the absence of all voltage.
- > Do not open any of the cover panels while the machine is switched on.
- If full protection is only provided when the machine is completely installed, then in all other phases of the machine's life-cycle temporary protective devices (e.g. covers) must be fitted, in order to guarantee that parts of the body cannot reach or be caught/sucked in by the rotary lobes.

#### Further information Information regarding authorized personnel can be found in chapter 3.4.2. Information regarding dangers and the avoidance thereof can be found in chapter 3.5.



7 7.2

Instructions to be observed before commissioning

# 7.2 Instructions to be observed before commissioning

Incorrect or improper commissioning can cause injury to persons and damage to the machine.

 Commissioning may be carried out only by authorized installation and service personnel who have been trained on this machine.

Special measures for recommissioning after storage/standstill

Storage period/ standstill longer than	Measure
12 months	<ul> <li>Change the lubricating oil.</li> </ul>
	<ul> <li>Re-grease the drive motor bearings if they are not of the permanently- greased type.</li> </ul>
	<ul> <li>Check the condition and tension of the drive belts.</li> </ul>
	<ul> <li>Have the frequency converter smoothing capacitors formed (refreshed) by an authorized KAESER service representative.</li> </ul>
36 months	<ul> <li>Have the overall technical condition checked by an authorized KAESER serv- ice representative.</li> </ul>

Tab. 32 Recommissioning after storage/standstill

# 7.3 Checking installation and operating conditions

> Check and confirm all the items in the checklist before initially starting the machine.

То	be checked	See chapter	Confirmed?
>	Have all packing materials, tool and transport securing means been removed from the machine?	-	
>	Are the operators completely familiar with safety regulations?	-	
>	Have all the positioning conditions been complied with?	5	
>	Has the automatic machine shut-down by the user's safety devices in the event of a fault been realized?	6.7	
>	Are the power supply cable conductor cross-sections and fuse rat- ings adequate?	-	
>	Are the tolerance limits of the power supply within the permissible tolerance limits of the machine voltage?	-	
≻	Has the drive motor connection been checked?	6.5	
>	Has the fan connection (sound enclosure) been checked? (Op- tion H12)	6.8.10.3	
>	Has the direction of rotation of drive motor and fan (sound enclo- sure) been checked?	7.4	
>	All electrical connections checked for tightness? (The check must be repeated after 50 operating hours)	-	



#### .4 Checking the direction of rotation for the drive motor

To be checked	See chapter	Confirmed?
<ul> <li>Is there adequate lubricating oil in the drive-end and gear-end of the block?</li> <li>(Level in the center of the sight glass)</li> </ul>	10.5	
<ul> <li>Suitable non-return valve installed professionally?</li> </ul>	6.9	
Has the connection to the vacuum network been made with a hose or compensator?	6.9	
<ul> <li>Has the drive belt tension been checked?</li> <li>(The check must be repeated after 24 operating hours)</li> </ul>	10.4	
Is the machine anchored to the floor without stress?	6.3	
<ul> <li>Are the access doors and panels of the sound enclosure inserted and latched? (Option H12)</li> </ul>	-	

Tab. 33 Installation conditions checklist

# 7.4 Checking the direction of rotation for the drive motor

The machine is designed for a clockwise phase sequence.

Should the direction of rotation for the drive motor be wrong, the direction of flow through the machine will be reversed and pressure will rise in the inlet pipe.

An arrow indicating the direction of rotation is fixed on the side of the blower block at the drive end and at the belt guard.

Material Phase sequence indicator

#### NOTICE

Wrong direction of rotation! Can result in machine damage from excessive pressure.

- Ensure the correct direction of rotation.
- 1. Remove the filter maintenance cover from the inlet silencer or inlet filter and/or remove the check valve on the inlet side.
- 2. Verify the direction of rotation using a phase sequence indicator on the machine supply lines.
- 3. If the direction of rotation is incorrect, exchange phases L1 and L2 of the supply lines.



If you do not have access to a phase sequence indicator:

 Arrange for the phase sequence to be checked by an authorized KAESER service representative.

# 7.4.1 Option H12 Fan (sound enclosure)

An arrow is also to be found on the fan to indicate its correct direction of rotation. The fan must blow air out of the sound enclosure.



7

7.4 Checking the direction of rotation for the drive motor

- Single-phase fan: If the direction of rotation is incorrect, switch the electric connection in the terminal box of the fan. Instructions regarding "Right" and "Left" operation are provided in the cover of the terminal box.
- Three-phase fan: If the direction of rotation is incorrect, interchange phases L1 and L2 of the supply line(s).



# 8 Operation

# 8.1 Switching on and off

Switching on and off follows, to a large extent, the procedure established for the equipment provided for this. The equipment is provided by the user and not part of the scope of supply of the machine unless ordered as an option.



Information on the function of the user's control cabinet should be taken from the cabinet manufacturer's documentation.

#### 8.1.1 Switching on

- Make sure the machine is technically sound before switching on.
   If the machine has a sound enclosure, a check must be made that the fan is fully functional.
- Switch the machine on only when it is fully stopped.



Maximum permissible number of motor starts per hour:6 times

Option C32, For frequency control.

Maximum permissible number of motor starts per hour: any

Precondition A suitable unloaded start device is installed in case of back-pressure. Make sure that no one is working on the machine.

- 1. A WARNING Serious injury may be caused by compressed air!
  - Make sure that no one is working on the machine.
- Switch machine on at the user's control cabinet or Option C32, For frequency control: Switch the machine on at the frequency converter.

#### 8.1.2 Switching off

 Switch machine off at the user's control cabinet or Option C32, For frequency control: Switch the machine off at the frequency converter.

# 8.2 Switching off in an emergency

The machine is not equipped with an emergency stop device. Such a device must be provided by the user unless it is part of an ordered option.

► Ensure the machine can be stopped immediately in an emergency.



8

#### **Option H12** 8.3 Checking the ventilator fan function (sound enclosure)

#### NOTICE

Overheating inside the sound enclosure! A standstill of the ventilator can result in a breakdown of the blower block or other components.

- If the ventilator stops, immediately provide an alternative flow of cooling air through the ≻ sound enclosure.
- > Check that air is actually being blown out of the enclosure cooling air outlet, e.g. by holding a sheet of paper in front of the outlet.

Further information KAESER SERVICE will advise on suitable measures.



9.1 Basic instructions

# 9 Fault Recognition and Rectification

# 9.1 Basic instructions

The following tables are intended to assist in locating faults.

- 1. Do not attempt fault rectification measures other than those given in this manual!
- In all other cases: Have the fault rectified by an authorized KAESER service representative.

# 9.2 Faults

9

Fault	Possible cause	Remedy
Unusual noise when running.	Too much backlash in the tim- ing gears.	Call an authorized KAESER service representative.
	Too much play in the rotor bearings.	Call an authorized KAESER service representative.
	Rotors not synchronized.	Keep the pressure differential and speed as specified.
		Call an authorized KAESER service representative.
Blower block runs too hot.	Pressure differential too great.	Check and correct pressure differential.
	Clogged inlet filter reducing air intake volume.	Clean the inlet filter.
	Rotor clearance too large.	Call an authorized KAESER service representative.
	Leakage due to incorrect instal- lation of pressure-bearing com- ponents.	Call an authorized KAESER service representative.
Oil leaks from the gas drain.	Oil level too high.	Drain off oil until the correct lev- el is reached.
Oil leaking from around the drive shaft.	Shaft seal defective.	Call an authorized KAESER service representative.
Reduced air inlet flow.	Rotor clearance too large be- cause of wear.	Call an authorized KAESER service representative.
	Intake resistance too high.	Clean the inlet filter.



Options

Fault	Possible cause	Remedy
Black film on the oil sight glasses.	Oil not changed at the correct interval.	Change the lubricating oil. Clean or replace the sight glass.
	Insufficient oil.	Change the lubricating oil. Clean or replace the sight glass.
	Oil overheated.	Call an authorized KAESER service representative.
	Block overloaded.	Call an authorized KAESER service representative.
Water in the oil.	Condensate build-up by pro- longed storage and high humid- ity.	Change the lubricating oil.
Safety relief valve activates.	Inappropriate operating state, operating pressure too high.	Bring the machine to a permis- sible operational state or shut down.
PTC relay trips out.	Operating pressure too high.	Check and correct pressure dif- ferential.

#### Tab. 34 Faults and remedies

# 9.3 Options

This section provides remedies for technical faults concerning the machine's optional equipment.

# 9.3.1 Option H12 Sound enclosure faults

Alarm	Possible cause	Remedy
enclosure! wrong direction. Flow of cooling air blocked Drive motor overloaded. Leakage due to incorrect in	Fan defective or turning in the wrong direction.	Check connection.
		Contact an authorized KAESER service representative.
	Flow of cooling air blocked.	Check and clean cooling air apertures.
		Check the cooling air inlet tem- perature.
	Drive motor overloaded.	Check operating conditions.
	Leakage due to incorrect instal- lation of pressure-bearing com- ponents.	Contact an authorized KAESER service representative.

Tab. 35 Faults and remedies (option H12)


9.3 Options

9

# 9.3.2 Option C14 Faulty pressure sensor

Fault	Possible cause	Remedy
No output signal.	No power supply, broken wire.	Check power supply and wires.
	Pressure transducer incorrectly connected.	Check power supply and wires.
	No input pressure.	Check pressure feed.
	Electronic defect from power supply voltage surge or exter- nal voltage.	Call an authorized KAESER service representative.
Output signal does not respond to pressure changes.	Input channel blocked.	Clean the input channel and throttle screw, being careful not to damage the delicate dia- phragm.
	Electronic defect from power supply voltage surge or exter- nal voltage.	Call an authorized KAESER service representative.
	Pressure transducer defective from mechanical overloading.	Call an authorized KAESER service representative.
Output signal too high and not responding to pressure changes.	Electronic defect from power supply voltage surge or external voltage.	Call an authorized KAESER service representative.

Tab. 36 Faults and remedies (Option C14)



10.1 Ensuring safety

# 10 Maintenance

# 10.1 Ensuring safety

Follow the safety instructions below to ensure safe maintenance of the machine. Warning instructions are provided prior to any potentially dangerous task.



Disregarding warning instructions can result in life-threatening injuries!

#### Observe safety instructions

Non-observance of safety instructions can result in unforeseen dangers.

- Follow the instructions in chapter 3 "Safety and Responsibility".
- Maintenance work must be performed by authorized personnel only.
- Ensure that no personnel are working on the machine.
- ► Ensure that all cover panels are closed.

#### Working on live components

Touching live components can result in electric shocks, burns or death.

- > Work on electrical equipment may only be carried out by authorized and certified electricians.
- Switch off the power supply disconnecting device (all poles), secure it against being switched on again, verify the absence of all voltage.
- ➤ Check that any floating contacts are free from voltage.

#### Working at the vacuum system

The following safety instructions relate to any work on components that could be under pressure.

- Switch off the power supply disconnecting device (all poles), lock out and tag out the device, verify the absence of all voltage.
- ► Vent all components and chambers under vacuum to atmospheric pressure.
- Do not open or dismantle any valves.

#### Working on the drive system

Touching live components can result in electric shocks, burns or death.

Touching the fan wheel or the belt drive whilst the machine is running can result in serious injury.

- Switch off the power supply disconnecting device (all poles), lock out and tag out the device, verify the absence of all voltage.
- > Do not open any of the cover panels while the machine is switched on.
- If full protection is only provided when the machine is completely installed, then in all other phases of the machine's life-cycle temporary protective devices (e.g. covers) must be fitted, in order to guarantee that parts of the body cannot reach or be caught/sucked in by the rotary lobes.

#### Further information Information regarding authorized personnel can be found in chapter 3.4.2.

Information regarding dangers and the avoidance thereof can be found in chapter 3.5.



Maintenance schedule

10.2

][

Γ



# 10.2 Maintenance schedule

### 10.2.1 Logging maintenance work

The maintenance intervals given are those recommended for average operating conditions.

- Maintenance tasks should be carried out more frequently where operating conditions are unfavorable (e.g. dusty ambient) or when the equipment is in constant use.
- Adjust the maintenance intervals with regard to local installation and operating conditions.
- ► Keep a log of all maintenance and service work.

This enables the frequency of individual maintenance tasks and deviations from our recommendations to be determined.

Further information A prepared log is provided in chapter 10.12.

### 10.2.2 Regular maintenance tasks

The table below lists the required maintenance tasks.

If operating conditions are unfavorable (e.g. dusty ambient) or if the equipment is in constant use, maintenance tasks must be carried out more frequently (shorter intervals).

 Carry out maintenance tasks in a timely manner, taking the ambient and operating conditions into consideration:

<ul> <li>Check drive belt tension.</li> <li>Check that all electrical connections are secure and</li> </ul>	10.4
Check that all electrical connections are secure and	
properly attach if necessary.	-
Change the lubricating oil.	10.7
Check the oil level.	10.5
Check drive belt tension.	10.4
Check the air filter.	10.8
Clean the machine.	10.9
Drive motor bearings with re-greasing facility: Re-grease the motor bearings.	10.10.1
Change the FG 220 lubricating oil.	10.7
Change the air filter.	10.8
	Change the lubricating oil. Check the oil level. Check drive belt tension. Check the air filter. Clean the machine. Drive motor bearings with re-greasing facility: Re-grease the motor bearings. Change the FG 220 lubricating oil.

h = operating hours

\* Not applicable in the case of initial commissioning by an authorized KAESER service representative.



### 10.2 Maintenance schedule

Interval	Maintenance task	See chapter
Annually	Machine intake capacity: $\leq$ 3531 cfm Check the safety relief valve.	10.11
	Check that all electrical connections are secure and properly attach if necessary.	-
Up to 6000 h, At least every 2 years	Change the SB 220 lubricating oil.	10.7
After 2 years	Check the silicone seals on the outside of the sound en- closure for leaks and repair or replace as necessary. (Option H12)	-
Up to 12000 h, At least every 4 years	Replace the drive belt.	10.4

h = operating hours

\* Not applicable in the case of initial commissioning by an authorized KAESER service representative.

#### Tab. 37 Regular maintenance tasks

### 10.2.3 Regular service tasks

The table below lists service tasks required.

- > Only an authorized KAESER service representative should carry out service work.
- Have service tasks carried out punctually, taking ambient and operating conditions into account.

Interval	Service task
Up to 36000 h	Drive motor bearings with re-greasing fittings: Replace the motor bearings.
	(Option H12) Sound enclosure fan: Replace the fan.
	Maintain the safety relief valve.
Up to 36000 h,	(Option G1) Maintain the check valve.
At least every 8 years	Replace the compensators.
h = operating hours	

Tab. 38 Regular service tasks

Sound enclosure



# 10.3 Option H12 Sound enclosure

10.3



#### Fig. 31 Sound enclosure

- 1 Access door
- 2 Removable maintenance panel
- > Open maintenance door(s) (1) for maintenance tasks.
- If necessary, remove the maintenance panel(s) 2.
   Latches are released by a key supplied with the machine.

# 10.4 Drive belt maintenance

Material Spare parts (if required)

Precondition The power supply disconnecting device is switched off, lock out and tag out the device, the absence of any voltage has been verified. The machine has cooled down.

### **WARNING**

Touching the moving drive belt may result in severe bruising or even loss of limbs or extremities.

Switch off and lock out/tag out the power supply disconnecting device and verify that no voltage is present.



10-B1459

- Fig. 32 Drive belt maintenance
  - (1) Adjusting nut
  - 2 Locking nut
  - 3 Marker pin (shown as: belt tensioning required)



#### 10.5 Checking the oil level

#### Checking belt tension and adjustment

The tensioning device uses spring force to automatically adjust the tension to the belt.

Adjust the tension before the marker pin reaches the **bottom** end of the elongated hole.

- 1. Loosen the locking nut 2.
- 2. Use the adjusting nut 1 to adjust the drive belt tension until the marker pin reaches the upper end of the elongated hole.
- 3. Tighten the locking nut 2.

#### Visually check for damages

- 1. **A CAUTION** Danger of pinching between belt and V-belt pulleys.
  - Work with caution.
- 2. Turn the drive belt by hand at the pulley and inspect the entire belt for damage.
- 3. In case of damage: Replace the drive belt immediately.

When individual V-belts fail in multiple-groove drives, all belts must be replaced.

#### Replace the drive belt

Ĭ

ון

- 1. Remove the belt guard.
- 2. Loosen the locking nut 2.
- 3. Turn the adjusting nut 1 to loosen the tension on the drive belt until it can be removed from the pulley.
- 4. Install the new drive belt over the pulleys and use the adjusting nut 1 to adjust the tension until the marker pin reaches the lower end of the elongated hole.
- 5. Tighten the locking nut 2.
- 6. Attach the belt guard.
- 7. Check the tension after the new belt has been in operation for 50 hours.

# 10.5 Checking the oil level

The true oil level can be seen in the oil sight glass only when the machine is stopped.

The gear-end and drive-end oil chambers are not connected.

### A WARNING

Danger of burns from hot components!

Wear long-sleeved clothing and protective gloves.

Replenishing lubricating oil





Fig. 33 Checking the oil level

10.6

- 1. Check the oil level in the sight glasses on both ends of the block.
- 2. Replenish as soon as the level falls 8 in. below the center of the sight glass.

# 10.6 Replenishing lubricating oil

Labels giving the oil type for replenishing can be found on the blower block and belt guard.

Prior to any work requiring an opening of the vacuum system, the machine must be fully vented to atmospheric pressure.

Precondition The power supply disconnecting device is switched off The disconnecting device is locked in the off position. The oil level has settled.

### A WARNING

Danger of burns from hot components and oil!

► Wear long-sleeved clothing and protective gloves.

### NOTICE

Unsuitable oil can damage the block.

- Never mix different types of oil.
- Never top off with a different type of oil than that already used in the blower block.



10.7 Changing the oil



- Fig. 34 Replenishing lubricating oil
  - Plug (oil filling port, control end)
     Plug (oil filling port, drive end)
- 3 Control-end oil sight glass
- (4) Drive-end oil sight glass
- 1. Slowly remove the plug 1 and/or 2.
- 2. Top off until the level is at the marking on the sight glass (3) and/or (4).
- 3. Screw in the plugs.
- 4. Visually check for leaks.

# 10.7 Changing the oil

The machine must be isolated from the compressed air network and completely vented before undertaking any work on the pressure system.

The oil should be changed with the block temperature at 130°F to ensure the oil flows freely.

Drain the oil thoroughly from the blower block:

- Control end
- Drive end

Material Lubricating oil

0 ][

Oil receptacle

Precondition The power supply disconnecting device is switched off, The device is locked off, A check has been made that no voltage is present.

### A WARNING

Danger of burns from hot components and oil!

Wear long-sleeved clothing and protective gloves.

Air filter maintenance

10.8





#### Draining the oil

- 1. Prepare an oil receptacle.
- 2. Open the filler plugs at the oil inlet of the blower block 1 and 2 (Fig. 34).
- 3. Take off the caps 1 and 2 and open the oil drain taps 3 and 4.
- 4. Drain the lubricating oil.



Dispose of the old oil in accordance with local environmental protection regulations.

#### Filling with fresh oil

- 1. Fill with fresh oil.
- 2. Allow the oil drain taps to remain open until fresh oil begins to run out (bleeding the oil drain lines).
- 3. Close the oil drain taps (3) and (4).
- 4. Check the oil level in both sight glasses (Fig. 34) and top off as necessary.
- 5. Screw on the caps 1 and 2.
- 6. Replace and tighten the plugs of the oil inlets at the blower block.
- 7. Visually check for leaks.

### 10.8 Air filter maintenance

The air filter protects the vacuum system contained in the scope of delivery from ingress of dirt.

#### NOTICE

Machine damage caused by unsuitable air filter! Dirt can enter the vacuum system and cause damage to the machine.

Use only genuine KAESER replacement air filters.



### 10.8 Air filter maintenance



The air filter cannot be cleaned.

### 10.8.1 Option F5 Filter pressure differential switch

The filter pressure differential switch monitors contamination of the intake filter. The switch is triggered by pressure differential. Falling below or rising above the set value causes the current flow to switch on, switch off or changeover according to how the switch is wired.

► Change the air filter if the pressure differential switch activates.

### 10.8.2 Air filter maintenance



Prior to any work requiring an opening of the vacuum system, the machine must be fully vented to atmospheric pressure.

Material Spare parts

Precondition The power supply disconnecting device is switched off, the device is locked off, the absence of any voltage has been verified,

the machine has cooled down.

### A WARNING

Danger of burns from hot components!

Wear long-sleeved clothing and gloves.



10-B0750

- Fig. 36 Changing the air filter
  - (1) Cover
  - (2) Inlet silencer
  - 3 Air filter
  - 1. Open the snap fastener on the inlet silencer cover.
  - 2. Take off the cover 1.
  - 3. Loosen the Velcro strip and remove the air filter 3.
  - 4. Clean all parts and sealing surfaces.
  - 5. Place the new filter around the perforated inlet port and secure with the Velcro strip.
  - 6. Attach the cover to the inlet silencer.



10.9 Machine cleaning

# 10.9 Machine cleaning

Regularly clean the machine. This ensures reliable cooling of the machine. The frequency is mainly dependent on local operating conditions.



Clogged machines are indicative of unfavorable ambient conditions. Such ambient conditions clog the cooling air ducts in the machine's interior and the motors resulting in increased wear and tear.

Material Brush and/or compressed air Protective gloves Face mask and safety goggles (if required) Vacuum cleaner

Precondition The power supply disconnecting device is switched off, the device is locked off, the absence of any voltage has been verified. The machine has cooled down.

- Open the sound enclosure (Option H12). Dismantle panels in order to clean the cooling air ducts of the drive motor.
- 2. Dry brush the machine or blow off with compressed air.
- 3. Vacuum off dirt.
- 4. Close sound enclosure (Option H12). Replace and lock panels.

The machine cannot be cleaned?

► Have severe clogging removed by an authorized KAESER service representative.

# 10.10 Motor maintenance

Motor maintenance depends on the type of motor.

Material Grease gun with bearing grease UNIREX N3 Cleaning cloth

### 10.10.1 Drive motor bearings with re-greasing facility

The motor bearings are fitted with grease fittings.

Use only the high temperature grease UNIREX N3 for the motor bearings. Damage to bearings caused by the use of other brands of grease is excluded from the warranty. The required quantity of grease is stated on the motor maintenance plate.

Precondition The motor is running.

 $\left[ \right]$ 

- 1. A WARNING Noise during machine operation (without sound enclosure) or noise due to opened service access of the sound enclosure (Option H12)! Hearing may be damaged.
  - > Always wear hearing protection.



### 10 Maintenance

#### 10.11 Checking the safety relief valve

- 2. **A WARNING** Danger of burns from hot components!
  - > Wear long-sleeved garments and protective gloves.
  - Work with caution.
- 3. **NOTICE** Drive motor damage due to incorrect re-greasing! If the motor is switched off, the new bearing grease is distributed incorrectly and pressed unused into the old grease tank.
  - ► Re-grease the bearings only with the motor running.
- 4. The motor bearings must be replaced in the course of regular maintenance by an authorized KAESER service representative.



10-B1092

- Fig. 37 Drive motor maintenance
  - 1 Grease fittings
  - 1. Clean the fittings 1 with a cloth before greasing.
  - 2. Grease both bearings with a grease gun.

### 10.10.2 Option H12 Sound enclosure fan motor

The motor bearings are permanently lubricated. Re-greasing is not necessary.

The fan must be replaced in the course of regular service calls by an authorized KAESER service representative.

# 10.11 Checking the safety relief valve

The vacuum valves must be checked for machines with a flow capacity less than 3531 cfm.

Precondition The machine is switched off. The machine is fully vented to atmosphere.

► Check the safety relief valve for free movement.

The valve opens as soon as maximum working pressure is exceeded.

- > Never operate the machine without a correctly functioning safety relief valve.
- > Do **not** adjust the safety relief valve.
- Replace a defective safety relief valve.



10.12 Documenting maintenance and service work

# 10.12 Documenting maintenance and service work

Machine equipment number:

> Enter any maintenance and service work carried out in the table below.

	Operating hours	Signature

#### Tab. 39Logged maintenance tasks



11.1 Note the nameplate

# 11 Spares, Operating Materials, Service

# 11.1 Note the nameplate

The nameplate contains all information to identify your machine. This information is essential to us in order to provide you with optimal service.

> Please give the information from the nameplate with every inquiry and order for spares.

# 11.2 Ordering consumable parts and operating fluids/materials

KAESER consumable parts and operating fluids/materials have the same characteristics as the originals. They are specifically selected for use in KAESER machines.

### A WARNING

There is risk of personal injury or damage to the machine resulting from the use of unsuitable spare parts or operating fluids/materials. Non-Kaeser parts and operating fluids/materials may be unsuitable or of poor quality and can damage the machine or impair its proper function. Personal injury may result from damage.

- > Use only original KAESER parts and operating fluids/materials.
- Have an authorized KAESER SERVICE representative carry out regular repair and maintenance.

#### Machine

Name	Number
Drive belt	1800
Air filter	1250
Lubricating oil	1600

#### Tab. 40 Consumable parts and operating fluids/materials

# 11.3 Spare parts for service and repair

Use this spare parts list to plan your material requirement according to operating conditions and to order the required spare parts.

ĥ

 Make sure that any service or repair tasks not described in this manual are carried out by authorized KAESER service representative.

### 11.3.1 HB 1300 PI vac, Machine intake capacity: ≤ 3531 cfm





11.3 Spare parts for service and repair

	Legend	KAESER
	HBPI 1300 vac	SEL-3909_01 E
ltem	Description	Option
1250	Air filter insert	
1252	Inlet silencer gasket	
1600	OMEGA FLUID	
1800	Drive belt	
2410	Check valve	X
2440	Vacuum limiting valve	
4050	OMEGA blower block	
4200	Airend pulley	
4205	Tapered bushing, airend	
4450	Drive motor	
4550	Drive motor pulley	
4555	Tapered bushing, drive motor	
4700	Fan unit	X
7790	Compensator, air inlet	X
7800	Compensator, air outlet	X
part wher	note the part number and serial number of the machine together with the item num n ordering. Id during all work, be sure to read and follow the safety and service instructions in	
*)	see cooling oil recommendations	



11.3.2 HB 1300 PI vac, Machine intake capacity: > 3531 cfm





11.3 Spare parts for service and repair

	Legend	KAESER
	HBPI 1300 vac	SEL-3910_01 E
Item	Description	Option
1250	Air filter insert	
1252	Inlet silencer gasket	
1600	OMEGA FLUID	
1800	Drive belt	
2400	Start control valve	X
2410	Check valve	X
4050	OMEGA blower block	
4200	Airend pulley	
4205	Tapered bushing, airend	
4450	Drive motor	
4550	Drive motor pulley	
4555	Tapered bushing, drive motor	
4700	Fan unit	X
7790	Compensator, air inlet	X
7800	Compensator, air outlet	X
part wher	note the part number and serial number of the machine together with the item nu ordering. d during all work, be sure to read and follow the safety and service instructions	



11.3.3 HB 1600 PI vac, Machine intake capacity:  $\leq$  3531 cfm





11.3 Spare parts for service and repair

	Legend	KAESER
	HBPI 1600 vac	SEL-3912_01 E
ltem	Description	Option
1250	Air filter insert	
1252	Inlet silencer gasket	
1600	OMEGA FLUID	
1800	Drive belt	
2410	Check valve	X
2440	Vacuum limiting valve	
4050	OMEGA blower block	
4200	Airend pulley	
4205	Tapered bushing, airend	
4450	Drive motor	
4550	Drive motor pulley	
4555	Tapered bushing, drive motor	
4700	Fan unit	X
7790	Compensator, air inlet	X
7800	Compensator, air outlet	X
part when	uote the part number and serial number of the machine together with the item n ordering. Ind during all work, be sure to read and follow the safety and service instruction	
*)	see cooling oil recommendations	



11.3.4 HB 1600 PI vac, Machine intake capacity: > 3531 cfm





11.3 Spare parts for service and repair

<b>tem</b> 1250	HBPI 1600 vac	SEL-3913_01 E
	- -	·
1250	Description	Option
	Air filter insert	
1252	Inlet silencer gasket	
1600	OMEGA FLUID	
1800	Drive belt	
2400	Start control valve	X
2410	Check valve	X
4050	OMEGA blower block	
4200	Airend pulley	
4205	Tapered bushing, airend	
1450	Drive motor	
4550	Drive motor pulley	
4555	Tapered bushing, drive motor	
4700	Fan unit	X
7790	Compensator, air inlet	X
7800	Compensator, air outlet	X
part when or	e the part number and serial number of the machine together with the item number dering. during all work, be sure to read and follow the safety and service instructions in the	



#### 11.4 **KAESER AIR SERVICE**

11

KAESER AIR SERVICE offers:

- authorized KAESER service representatives with KAESER factory training,
- increased operational reliability ensured by preventive maintenance,
- energy savings achieved by avoidance of pressure losses,
- optimum conditions for operation of the compressed air system,
- the security of genuine KAESER spare parts,
- increased legal certainty as all regulations are kept to.
- Why not sign a KAESER AIR SERVICE maintenance agreement! ≻

Result Your advantage:

lower costs and higher compressed air availability.

#### 11.5 Completing the contamination declaration

Every company (user) is responsible for the health and safety of its employees. This extends to personnel who carry out servicing work at the user or service contractor.

A Declaration of Contamination must be completed and signed whenever maintenance or repair work is to be carried out on the machine.

- 1. Contact KAESER SERVICE and request the contamination declaration form.
- 2. Attach a copy of the Declaration of Contamination to the **outside** of the packing.



12.1 Decommissioning

# 12 Decommissioning, Storage and Transport

# 12.1 Decommissioning

Decommissioning is required under circumstances such as the following:

- The machine is (temporarily) not required.
- The machine is to be transported to another location.
- The machine is to be scrapped.

#### Temporary decommissioning

Precondition The machine can be started at regular intervals.

 Run the machine once per week, or once per day under unfavorable weather conditions, for a minimum of 30 minutes at operating temperature in order to ensure adequate corrosion protection.

#### Long-term decommissioning



Long-term decommissioning leads to corrosion damage to the machine and should be avoided.

KAESER will be glad to assist you regarding any questions concerning correct storage and decommissioning.

Precondition The power supply disconnecting device is switched off, lock out / tag out the device, the absence of all voltage has been verified. The machine is fully vented.

- 1. Allow the machine to cool down completely.
- 2. Disconnect all connecting lines and the power supply.
- 3. Release the tension from the drive belt.
- 4. Spray the machine inside and out with a preserving agent to protect from corrosion.
- 5. Store the machine in a dry, frost-proof room.

Further information For information on preservative oils, see chapter 12.4.

# 12.2 Packing

A wooden crate is required for overland transport to protect the machine from mechanical damage. Other measures must be taken for the transport of machines by sea or air. Please contact an authorized KAESER SERVICE for more information.

Material Protective plastic sheeting Wooden transport crate Precondition The machine is decommissioned.

The machine is dry and cooled down.



12.3 Transport

- 1. Wrap the machine fully in plastic sheeting.
- 2. Protect the machine in a wooden crate against mechanical damages.

# 12.3 Transport

Prior to transport, remove the sound enclosure and the intake silencer.

### 12.3.1 Safety

Weight and center of gravity determine the most suitable method of transportation. Both are specified in the dimensional drawings in chapter 13.2.

- Precondition Transport only using a forklift truck or lifting gear and only by personnel trained in the safe transportation of loads.
  - ► Make sure the danger area is clear of personnel.

### 12.3.2 Transport with a forklift truck

> Place the machine on a pallet, drive the forks completely under the pallet and lift carefully.

### 12.3.3 Transport with a crane

Suitable lifting gear ensures correct transportation.

Examples of unsuitable fixing points:

- Pipe sockets
- Flanges
- Attached accessories
- Rain protection covers

Precondition The lifting gear complies with local safety regulations.

No pressure should bear on the sides of the machine cabinet.

- 1. **NOTICE** The machine can be damaged by incorrect attachment of the lifting gear!
  - > Do not attach the lifting gear to any of the machine components.
  - > The manufacturer can advise on the use of suitable lifting gear.
- 2. Push 2 crowbars with Ø 2 in. through the holes provided in the frame. Attach slings and padding, if required.
- Use the lifting gear correctly and lift the machine carefully.

# 12.4 Storage

Moisture can lead to corrosion, particularly on the surfaces of the blower block. The storage temperature must not fall below -22°F.



Should you have any questions concerning the correct storage and recommissioning procedure, KAESER will be glad to assist you.



12.5 Disposal

### **A**CAUTION

Rotating lobes!

Risk of injury from crushing or severing of limbs.

- Do not reach into the interior of the blower block.
- If full protection is only provided when the machine is completely installed, then in all other phases of the machine's life-cycle temporary protective devices (e.g. covers) must be fitted, in order to guarantee that parts of the body cannot reach or be caught/sucked in by the rotary lobes.

#### NOTICE

Moisture and frost can damage the machine.

- > Prevent the ingress of moisture and formation of condensation.
- Store the machine in a dry, frost-proof room.
- > Seal off the inlet and discharge ports to prevent the ingress of dirt.

#### Following long-term storage



Longer downtimes lead to corrosion damage and should be avoided.

Observe the procedures for assembly and initial commissioning.

### 12.5 Disposal

When disposing of a machine, drain out all liquids and remove old filters.

Precondition T

on The machine is decommissioned.

- 1. Completely drain the oil from the machine.
- 2. Remove old filters.
- 3. Hand the machine over to an authorized disposal expert.



 Components contaminated with oil must be disposed of in accordance with local environmental protection regulations.



- 13 Annex
- 13.1 Pipeline and instrument flow diagram (P+I diagram)



# 13 Annex

# 13.1 Pipeline and instrument flow diagram (P+I diagram)





### 13.1 Pipeline and instrument flow diagram (P+I diagram)





13.2 Dimensional drawing



13 Annex

13.2 Dimensional drawing





13 Annex

## 13.2 Dimensional drawing






# 3 Annex

3.3 Sound emission

# 13.3 Sound emission

The values for sound pressure levels and sound power levels are provided in the tables below: Each table discusses one type.

The values applicable to the machine result from the combination of the blower block speed and the differential pressure.

If the texts of the tables are not provided in the chosen language, a translation can be found here.

	Table legend
a)	Model
b)	Without sound enclosure
c)	With sound enclosure
d)	Blower block speed
e)	Pressure differential
f)	Sound pressure level
g)	Sound power level

Tab. 41 Sound emission - legend



#### 13.3 Sound emission

	a) HB1300PI		b) without	t sound enclosure	c) with s	sound enclosure
d) block speed	e) pressu	re differential	f) sound level	g) sound power level	f) sound level	g) sound power level
[min <sup>-1</sup> ]	[mbar]	[psi]	[dB(A)]	[dB(A)]	[dB(A)]	[dB(A)]
			± 3 dB(A)	± 3 dB(A)	± 3 dB(A)	± 3 dB(A)
1250	200	3	94	113	74	94
1250	300	4	95	113	74	94
1250	400	6	95	113	74	94
1250	500	7	95	114	74	94
1375	200	3	95	113	74	94
1375	300	4	95	113	74	94
1375	400	6	95	114	74	94
1375	500	7	95	114	74	94
1480	200	3	95	113	74	94
1480	300	4	95	113	74	94
1480	400	6	95	114	74	94
1480	500	7	95	114	74	94
1660	200	3	95	114	74	94
1660	300	4	95	114	74	94
1660	400	6	95	114	74	94
1660	500	7	96	114	75	94
1750	200	3	95	114	74	94
1750	300	4	95	114	74	94
1750	400	6	96	114	75	94
1750	500	7	96	115	75	94
1880	200	3	95	114	74	94
1880	300	4	95	114	74	94
1880	400	6	96	114	75	94
1880	500	7	96	115	75	95
1980	200	3	96	114	75	94
1980	300	4	96	114	75	94
1980	400	6	96	115	75	94
1980	500	7	96	115	75	95
2100	200	3	96	114	75	94
2100	300	4	96	114	75	94
2100	400	6	96	115	75	95
2100	500	7	97	115	76	95
2220	200	3	96	115	75	94
2220	300	4	96	115	75	95
2220	400	6	96	115	75	95
2220	500	7	97	115	76	95
2360	200	3	96	115	75	95
2360	300	4	96	115	75	95
2360	400	6	97	115	76	95
2360	500	7	97	116	76	96
2475	200	3	96	115	75	95
2475	300	4	97	115	76	95
2475	400	6	97	116	76	96
2475	500	7	97	116	76	96
2645	200	3	97	115	76	95
2645	300	4	97	116	76	96
2645	400	6	98	116	77	96
2645	500	7	98	116	77	96



### 13.3 Sound emission

	a) HB1600PI		b) withou	t sound enclosure	c) with s	sound enclosure
d) block speed	e) pressu	re differential	f) sound level	g) sound power level	f) sound level	g) sound power level
[min <sup>-1</sup> ]	[mbar]	[psi]	[dB(A)]	[dB(A)]	[dB(A)]	[dB(A)]
			± 3 dB(A)	± 3 dB(A)	± 3 dB(A)	± 3 dB(A)
1250	200	3	96	115	75	95
1250	300	4	97	115	76	95
1250	400	6	97	115	76	95
1250	450	7	97	116	76	96
1375	200	3	96	115	75	95
1375	300	4	97	115	76	95
1375	400	6	97	116	76	95
1375	450	7	98	116	77	96
1480	200	3	97	115	76	95
1480	300	4	97	116	76	96
1480	400	6	97	116	76	96
1480	450	7	98	117	77	96
1660	200	3	97	116	76	96
1660	300	4	97	116	76	96
1660	400	6	98	116	77	96
1660	450	7	99	117	78	97
1750	200	3	97	116	76	96
1750	300	4	98	116	77	96
1750	400	6	98	117	77	97
1750	450	7	99	118	78	97
1880	200	3	98	116	77	96
1880	300	4	98	117	77	97
1880	400	6	99	117	78	97
1880	450	7	99	118	78	98
1980	200	3	98	117	77	96
1980	300	4	98	117	77	97
1980	400	6	99	118	78	97
1980	450	7	100	118	79	98
2100	200	3	98	117	77	97
2100	300	4	99	117	78	97
2100	400	6	99	118	78	98
2100	450	7	100	119	79	99
2220	200	3	99	118	78	97
2220	300	4	99	118	78	98
2220	400	6	100	119	79	99
2220	450	7	101	120	80	100
2360	200	3	99	118	78	98
2360	300	4	100	119	79	98
2360	400	6	101	119	80	99
2360	450	7	102	120	81	100
2475	200	3	100	119	79	99
2475	300	4	100	119	79	99
2475	400	6	102	120	81	100



# 13.4 Drive motor electrical diagram

The connection diagram is a common diagram for the main voltage and frequency.



Compressore unversion KOMPRESSOREN UNVERTIOUS
DXB SSG-03072 03
Compressore unversion KOMPRESSOREN UNVERTIOUS
Construction of the model of th
Bearbeiter M.Zeeh Ceprüft M.Zeeh COMPRESSOREN drive motor
Bearbeite M.Zeeh Geerüft M.Zeeh
Beatoleirer M.Zeh Gearoitt M.Zeh
Datum     Partial Bachelier       Description     Description       Description     M2eth       Cerearity     X2eth       KOMPRESSOREN     drive motor
Datum         16.10.2018         USE         Cover page           Depreting         Zeach         XOMPRESSOREN         diver motor
Datum     16.10.2018     USE       Bearbeiler     M.Zeeh     Cover page       Ceproit     M.Zeeh     KOMPRESSOREN
Datum     16:10.2018     USE       Bearbeiler     M.Zeeh     Cover page       Centrit     M.Zeeh     KOMPRESSOREN
Datum     f6:10:2018     USE       Beacheler     M2eh     KOMPRESSOREN
Datum     1610.2018     USE       Beachelier     M2eth       Genotit     M2eth    CAN ESSOREN  Cover page  CAN ESSOREN  Cover page  CAN ESSOREN  CAN
Datum     16.10.2018     USE       Bearbeiler     M.Zeeh       Cerorit     M.Zeeh         Cover page
Datum     f6:10.2018     USE       Bearbeiler     M2eh     Cover page       Gebruit     M2eh     KOMPRESSOREN
Datum     16:10.2018     USE       Beachelier     M2eth     Cover page       Genotit     M2eth     KOMPRESSOREN
Towarded or onnerwise made accessible to mire partes.
forwarded or otherwise made accessible to third parties.           forwarded or otherwise made accessible to third parties.         Datum         f610.2018         USE           Image: state made accessible to third parties.
forwarded or otherwise made accessible to third parties.
agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
electronic system must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
electronic system and on sestimation by use of electronic systems must note made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.     Image: Comparison of the mage       Image: Comparison of the made for any other reproductions, systems must not be agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.     Image: Comparison of the made for the made accessible to third parties.
only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.     Image: Comparison of the made in the image: Comparison of the image: Comparison of the image: Comparison of the made in the image: Comparison of the
Internamings initiation extrasive property. They are entrased only for the agreed purpose. Copies or any other teproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems, must not here than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.           Image: Image
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be founded or otherwise made accessible to third parties.         Image: The drawing of the agreed purpose. Copies of the agreed purpose. Copies of the agreed purpose. Copies of the agreed purpose. Setting the agreed purpose. The agreed purpose of the agreed purpose of the agreed purpose. The agreed purpose of the agreed purpose of the agreed purpose. The agreed purpose of the agreed purpose of the agreed purpose of the agreed purpose. The agreed purpose of the agreed purpose of the agreed purpose of the agreed purpose. The agreed purpose of the agreed purpose of the agreed purpose of the agreed purpose. The agreed purpose of the a
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.         Image: A storage or the made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.         Image: A storage or the made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic system suck to have than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted         only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions,         including storage, treatment and dissemination by use of         electronic systems must not be made for any other than the         agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be         function otherwise made accessible to third parties.         for any forth material material dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the         agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be         for advection material material         for advection material
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.       Image: Copies or any other than the agreed purpose. Copies or any other than the agreed purpose. Copies or any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including streamment and dissemination by use of electronic systems must be agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted on the transmission out for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be factored purpose. Neither originals nor reproductions must be factored or otherwise made accessible to third parties.         Image: Copies or any other reproductions, the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be factored or otherwise made accessible to third parties.       Image: Copies or any other reproductions must be agreed purpose.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be adde for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.         Image: The drawing remain our exclusion by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.       Image: The drawing must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic system suck note made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be made for any other than the agreed purpose.       Image: Copies or any other reproductions, the agreed purpose. Copies or any other reproductions must be determined or otherwise made accessible to third parties.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be adreed or otherwise made accessible to third parties.         Image: The drawing remain our exclusive property. They are entrusted or otherwise made accessible to third parties.       Image: The drawing remain our entrusted or otherwise made accessible to third parties.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither or including storage.         electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither or reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.         including storage       Including storage         for any other than the agreed purpose. Neither or storage       Including storage         for any other than the agreed purpose. Neither or storage       Including storage
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be for any other than the agreed purpose. The there agreed purpose for any other than the agreed purpose.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be found to any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be found to any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be found to any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be found to any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be found to any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be found to any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be found to any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be found to any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be found to any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be found to any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be found to any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be found to any other than the agreed purpose.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.         Image: The treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.       Image: The treatment and the made accessible to third parties.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted         only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions,         including statem and dissemilation by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.         including accessible to third parties.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage. treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.         Image: Imag
The drawings remain our exclusive property. They are entusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other tempolations must be agreed purpose. Reprine organisis nor reportion that the agreed purpose. Reprine organisis nor report to third parties.         Image: The drawing of the agreed purpose. Copies or any other reproductions must be to the adress. The adjust nor report of the agreed purpose.       Image: The adjust nor report of the adjust nor report nor report nor report nor report nor report of the adjust nor report nor report nor report nor
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage. Treatment and dissemination by use of exclusive systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originatis nor reproductions must orgened purpose. Neither originatis nor reproductions must provide or otherwise made accretible.     Image: Comparise of the providence of the made for any other than the agreed purpose. Neither originatis nor reproductions must provide or otherwise made accretible to third parts.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems want on the made agreed purpose. Neither origination and reproductions must be for any other reproductions.       Image: Comparing the mage of the mage         Image: Comparing the origination or proputed mage       Image: Comparing the mage       Image: Comparing the mage         Image: Comparing the origination or proputed mage       Image: Comparing the mage       Image: Comparing the mage         Image: Comparing the origination or proputed mage       Image: Comparing the mage       Image: Comparing the mage
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other meproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither origination row productions must of the agreed purpose. Neither origination row productions must forwarded or otherwise made acreasible to third parties.
The drawings emain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purposes. Copiess or any other meproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originatis nor reproductions must be provided or otherwise made accessible to third partie.         Image: The image of the mage of the m
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and disserimation by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed burpose. Neither originals non reproductions mustle greed burpose. Neither originals non reproductions mustle forwarded or othenvise made in a reproduction are used.
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted and the property. They are entrusted and anothing storage. Treatment and disamination by use of encloring storage. The made for any other than the agreed prupose. Nether originals nor reproductions must be agreed prupose. Nether originals for any other than the agreed prupose. Nether originals or any other than the agreed prupose. Nether original or any other than the the the than the
Det to coolig administration     Det administration       The drawings remain our exclusive poperty. They are entrated only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the greed purpose. Neither originals non reproductions must provide or otherwise must would or otherwise must provide or other inter must provide or other inter must over the must provide or other must provide or other must provide or otherwise or otherwise or otherwise or otherwise provide or otherwise or otherwise or other otherwise provide or otherwise or otherwise or otherwise or otherwise provide or otherwise or otherwise or otherwise provide or otherwise or otherwise or otherwise or otherwise or otherwise provide or otherwise or otherwise or otherwise or otherwise provide or otherwise or otherwise or otherwise or otherwise provide or otherwise or otherwise or otherwise or otherwise or otherwise provide or otherwise or otherwi
96410 Coburg       The drawings remain our exclosive property. They are enturated only for the agreed purpose. Copies or any other reproducings including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the greed purpose. Nather cognisals nor reproductions must be agreed purpose. Nather cognisals nor reproductions must be greed purpose. Nather cognisals nor reproductions must be agreed purpose. Nather cognisal nor reproductions must be agreed purpose. Nather cognisal nor reproductions must be agreed purpose. Nather cognisal nor reproductions must agreed purpose
96410 Coburg       The accompanying service manual.       Performance       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly. They are entrusted       The drawing semain our acclusive properly our acclusiv
and in the accompanying service manual.     96410 Coburg       The dravings remain our exclusive property. They are entrasted or for the agreed propers. Copies or any other productions, rules are netrated effective systems must not be made for any other than the agreed purpose. Note and dissoning the accompany to the original must not be made for any other than the agreed purpose. Note and dissoning the accompany to the original must not be made for any other than the agreed purpose. Note and dissoning the accompany to the original must not be made for any other than the agreed purpose. Note and dissoning the agreed purpose. Note and dissoning the agreed purpose. Note and dissoning the agreed purpose is an and the made for any other than the agreed purpose. Note and dissoning the agreed purpose is an advected purpose. Note and dissoning the agreed purpose is an advected to the advected purpose. Note and the advected to the advected purpose is advected to the advected to the advected purpose. Note advected to the advected t
The accompanying service manual     Postatil 1.143       and in the accompanying service manual     96410 Coburg       The drawags remain our exclusive property. They are entrased for for the agreed purpose. Copies or any other monotons, rich of the streed purpose. Other and disservice in the other agreed purpose. Note a made for any other change agreed purpose. Note a made for any other agreed purpose. Note a made for a not any other agreed purpose. Note a made for a not any other agreed purpose. Note a made for a not any other agreed purpose. Note a not a
are given on the nameplate of the machine       Postfach 2143         and in the accompanying service manual.       Postfach 2143         B6410 Coburg       96410 Coburg         For the agreed purpose. Copies or any other neproductions       96410 Coburg         on for the agreed purpose. Copies or any other neproductions       Postface         on for the agreed purpose. Copies or any other neproductions       Postface         on for the agreed purpose. Copies or any other neproductions       Postface         on endong remain or ecclasies property. They are entracted       Postface         on endong remain or ecclasies property. They are entracted       Postface         on endong remain or ecclasies property. They are entracted       Postface         on endong remain or ecclasies property. They are entracted       Postface         on endong remain or ecclasies property. They are entracted       Postface         on endong remain or ecclasies property. They are entracted       Postface         on endong remain or ecclasies property. They are entracted       Postface         on endong remain or endone mach the rest of the mach or endone mach are accessible to third partse.       Postface         on parts       Postface       Postface         on parts       Postface       Postface         on parts       Postface       Postface         on pa
are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.       Postfach 2143         and in the accompanying service manual.       96410 Coburg         Postfach 2143       96410 Coburg         State of the machine property. They are entracted rounding storage. Lambuan our exclusion property. They are entracted rounding storage. Lambuan our exclusion process. Name reproductions are apped purpose. Name reproductions must be apped purpose. Name reproductio
wild apply partoural matrime into possibility     Possibility       are given on the manchine matrime into possibility     Possibility       and in the accompanying service manual.     Possibility       and in the accompanying service manual.     Possibility       Bosh10     Coburgy       Bosh20     Coburgy       Bosh20     Coburgy       Bosh20     Environmentary       Bosh20     Env
which any particular machine may be used     manufacturer:     KAESEK KOMPRESSO       are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     Postfach 2143       Bostfach 2143     96410     Coburg       Postfach 2143     96410     Coburg       In the accompanying service manual.     Postfach 2143       In the accompanying service manual.     96410     Coburg       Postfach 2143     Bostfach 2143     96410     Coburg       In the accompanying service manual.     In the accompanying service manual.     Bostfach 2143       In the accompanying service manual.     Bostfach 2143     Bostfach 2143       In the accompanying service manual.     Bostfach 2143     Bostfach 2143       In the accompanying service manual.     Bostfach 2143     Bostfach 2143       In the accompanying service manual.     Bostfach 2143     Bostfach 2143       In the accompany service manual.     Bostfach 2143     Bostfach 2143       In the accompany service manual.     Bostfach 2143     Bostfach 2143       In the accompany service manual contentions was the action ac
Imanufacture:     KAESER KOMPRESSO       Imanufacture:     KAESER KOMPRESSO       are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     Postfach 2143       Imanufacture:
The voltage and frequency and local conditions under which any particular machine may be used are given on the nameplate of the machine anay be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     KAESER KOMPRESSO       are given on the nameplate of the machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     Postfach 2143       and in the accompanying service manual.     96410     Coburg       Brands remain and extension of the agreed number of the
The voltage and frequency and local conditions under which any particular machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     KAESER KOMPRESSO Positiach 2143 96410 Coburg 96410 Coburg
power suppy voltages and frequencies for all machines.     Manufacturer:     KAESER KOMPRESSO       The voltage and frequency and local conditions under which any particular machine
power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines witch any patriculair machine ma
Intercontract procession     Intercontract procession       Intercontract procession     Intercontract procession       Intercontract procession     Intercontract       Mich any particular machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     Intercontract       Mich any particular machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     Intercontract       Intercontract procession     Intercontract     Intercontract       Intercontract     Intercontract     Inte
The document gives collective information on prever supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines prever supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines preversion may be used are given on the nameplate of the machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual. Postfact 2143 96410 Coburg 96410 Coburg 96410 Coburg 96410 Coburg 96410 Coburg 96410 Coburg 000 more stratement and destination by used for the agreed purpose. Capies or any entraneous for the agreed purpose Capies or any entraneous for the agreed purpose. They are entraneous for the agreed purpose Capies or any entraneous for the agreed purpose. Capies or any entraneous for the agreed purpose. Capies or any entraneous for the agreed purpose capies or any entraneous for the agreed purpose. Capies or any entraneous for the agreed purpose for the agreed purpose. Capies or any entraneous for the agreed purpose. Capies or any entraneous for the agreed purpose for the agreed purpose for the agreed purpose. Capies or any entraneous for the agreed purpose for the agreed purpose for the agreed purpose. Capies or any entraneous for the agreed purpose for the agreed purpose for the agreed purpose for the agreed purpose. Capies or any entraneous for the agreed purpose
The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines.     WTE system multi center point sompty grount with any particular machine may be used are given on the nameplate of the machine any frequencies for all machines and frequencies for all machines.       The voltage and frequency and local conditions under which any particular machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     The AESER KOMPRESSO       Reading and in the accompanying service manual.     Postfach 2143       Destract Service manual.     Destract Service manual.
The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines which any particular machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     WTE system with center point solidly grounn machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.       Postfrach 2143 96410 Coburg     96410 Coburg
The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies and local conditions under which any articular machine may be used are given on the nameflate of the machine and in the accompanying service manual.     WYE system with center point solidly groun.       Reading machine     Reading machine     Reading machine       are given on the nameflate of the machine and in the accompanying service manual.     Bostfrach 2143 96410 Coburg
The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines the voltage and frequencies for all machines which any paticular machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     WYE system with center point solidly groun.       Manufacturer:     KAESER KOMPRESSO Postfach 2143       96410     Coburg       Postfach 2143     96410
The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines the voltage and frequencies for all machines which any particular machine may be used are given on the namelyine machine may be used are given on the namelyine rest and in the accompanying service manual.     MYE system with center point solidly groun Postfach 2143 96410 Coburg 96410 Coburg
The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines which any particular machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     Constraints System with center point solidly groun manufacturer: KAESER KOMPRESSO Postfach 2143 96410 Coburg 96410 Coburg
The document gives collective information on the document gives collective information on the with sea of frequencies for all machines. The voltages and frequencies for all machines the voltage and frequencies for all machines the voltage and frequencies for all machines the voltage and frequencies for all machines with any patricular machine machine machine machine machine machine are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     MYE system with center point solidly groun manufacturer: KAESER KOMPRESSO Postfach 2143 96410 Coburg 96410 Coburg
The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines any patricular machine may actual machines under wine any patricular machine may patricular machine machine are given on the namelytate of the machine are given on the namelytate of the machine and in the accompanying service manual.     March Esystem with center point solidly groun.       The document gives collective information are given on the namelytate of the machine and in the accompanying service manual.     Manufacturer:     KAESER KOMPRESSOI       Postfach 2143     96410     Coburg       Out of senses     Out of senses     96410     Coburg       Anternation and sense market may dia materia of a trave material accompanying service manual.     Dostfach 2143     96410     Coburg
The document gives collective information on power supply: The voltages and frequencies for all machines. The voltages and frequencies for all machines and in the accompanying service manual.     WYE system with center point solidly groun.       The voltage and frequencies for all machines which any petused are given on the nameplate of the accompanying service manual.     Manuffacturer:     KAESER KOMPRESSO       Postfach 2143     96410     Coburg       In the accompanying service manual.     96410     Coburg
The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines which any particular machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     WYE system with center point solidly groun WEX System with center point solidly groun are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.       Possitical Area and frequencies for all machine are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     Possitical 2143 96410 Coburg 96410 Coburg
Prover supply:     Prover supply:       Prover suprover supply:     Prov
The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltages and frequencies for all machines. The voltages and frequencies for all machines are given on the nameplate of the machine are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     MYE system with center point solidly groun. Postfach 2143 96410 Coburg 96410 Coburg
The document gives collective information on power supply:     Evener supply:       The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltages and frequencies for all machines with any particular manchine may be used are given on the machine and in the accompanying service manual.     The frequencies for all machines manufacturers:       MTE system with center point solidly groun.     The actinestic point and the accompanying service manual.     Postfacch 2143       Interaction and the accompanying service manual.     Postfacch 2143     96410     Coburg
motor option Power supply: WE system with center point solidly groun power supply: WE system with center point solidly groun with any pationar machine may be used are given on the nameplate of the machine are given on the nameplate of the name of the name of the name are given on the name of the name are given on the name of the name are given on the name of the namachine are given of the name of the name of the name of the name
Image: collective information content gives
Wing varians       The document gives collective information on       The document gives collective information on       The document gives collective information on       The document gives collective information       The document gives collective information       The observation       The voltage and frequency and local controls       WYE system with center point solidly groun       wind any patholar machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.       The accompanying service manual.       The accompanying service manual.       Set 10 Coburg       Set and other active tenders       Set and other active tenders       Set and the accompanying service manual.
Wring variants       The document gives collective information on the voltage and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines are given on the nameplate of the machines are given on the nameplate of the machine are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.     Wrining variants       More a supply     More a supply       More a supply     More and frequencies for all machines are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.
Wining variants       The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines the voltage and frequencies for all machines are given on the maneplate of the machine are given on the machine may be used are given on the machine machine machine machine are given on the machine machine machine machine are given on the machine machine machine are given on the machine are given on
Wring variants       Procense supply:       Procense supply:       Procense supply:       WYE system with center point solidly groun       Procense supply:       WYE system with center point solidly groun       Procense supply:       WYE system with center point solidly groun       Procense supply:       WYE system with center point solidly groun       Procense supply:       WYE system with center point solidly groun       Procense supply:       WYE system with center point solidly groun       Procense supply:       WYE system with center point solidly groun       Procense supply:       WYE system with center point solidly groun       Procense supply:       WYE system with center point solidly groun       Procense supply:       WYE system with center point solidly groun       Procense supply:       WYE system with center point solidly groun       Procense supply:       Procense suply:
Wining variants       motor option       motor option       motor option       motor option       power supply valgas and frequencies for all machines.       The document glows collective information on power supply valgas and frequencies for all machines.       The document glows collective information on power supply valgas and frequencies for all machines.       The valges and frequencies for all machines.       The valges and frequencies for all machines.       WYCE system with center point solidly groun       are given on the nameplate of the machine are given on the nameplate of the machine are given on the accompanying service manual.       are given on the accompanying service manual.       Brit of Coburg       Brit of Coburg       Brit of the accompanying service manual.
Wring variants       Wring variants       motor option       motor option       motor option       power supply:       WYE system with center point solidly groun       motor option       power supply:       WYE system with center point solidly groun       motor option       power supply:       WYE system with center point solidly groun       are given on the nameplate of the machine       are given on the accompanying service manue.       Botal to Coburg
Virtage / power suppy Virting variants       The document gives collective information on tower suppy voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies and frequencies for all machines. The voltage and frequencies and for an other suppy voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequencies for all machines. The accompanying service manuel. The acc
voltage / power supply       Wiring variants       Wring variants       Wring variants       motor option       power supply       Writing variants       motor option       power supply       Writing variants       motor option       power supply       Writing variants       power supply       power supply       motor option       power supply
voltage / power supply     voltage / power supply       Wining variants     Wining variants       Wining variants     motor option       Power supply:     WYE system with center point solidly groun       WYE system with center point solidly groun     Power supply:       WYE system with center point solidly groun     Postfact 2143       Motor option     Postfact 2143       Set 10     Coburg       Set 10     Coburg       Motor option     Postfact 2143       Set 10     Coburg       Set 10     Coburg       Motor option     Postfact 2143       Set 10     Coburg       Motor option     Postfact 2143       Motor
voltage / power supply       Winng variants       Winng variants       motor option       power supply       WYE system with center point solidly groun       WYE system with center point solidly groun       are given on the nameplee of the machines       WYE system with center point solidly groun       are given on the nameplee of the machine       are given on the accompanying service manual.
voltage / power supply Winn variants       The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and voltage and frequencies for all machines. The voltage
victage / power supply     victage / power supply       Winng variants     Winng variants       motor option     Power supply:       The dooment gree collective information on power supply victages and frequencies for all mactines.     Power supply:       The dooment gree collective information on power supply victages and frequencies for all mactines.     Power supply:       The dooment gree collective information on power supply victages and frequencies for all mactines.     Power supply:       The dooment gree collective indimension     Postation 2143       Both the accompanying service manual.     Postation 2143       State collective indiversion     Postation 2143       Both the accompanying service manual.     Postation 2143       The dooment collective indiversion     Postation 2143       Both the accompanying service manual.     Postation 2143
voltage / power supply     Wining variants       Wining variants     Wining variants       motor option     motor option       power supply     Wining variants       motor option     Power supply       motor option     Power supply       Writing variants     Power supply       motor option     Power supply       motor option     Power supply       motor option     Power supply       which and requency and local conditions under which and the may be used are green on the amediate of the machines     Marufacturer:       Motor option     Postfach 2143       and in the accompanying service manual.     Postfach 2143       Setta conditions under which and the accompanying service manual.     Postfach 2143
International control     Virtual control       Virtual contro     Virtual control   <
Contrage     Power supply       Winning variants     Winning variants       Winning variants     Minning variants       Minning variants     Manufacturers
drive motor woltage / power supply Wring variants       The document gives collective information on the voltage and frequency and focult motor option the voltage and frequency and focult motor option the voltage and frequency and focult motor option the voltage and frequency and focult which any particular machine which any particular machine are given on the machine are given o
drive motor       voltage / power supply       Vitring variants       Mining variants       motor option       Wining variants       motor option       Power supply:       Wreat any voltage / power supply:       Wreat any strutum       Roburnet gives collective information on with any particular machine may be used as given on the namealage of the nachine are given on the nachine may be used and in the accompanying service manual.       Power supply:       Wreat any strutum       Motor option       Power supply:       Wreat any strutum       Power supply:       Wreat any strutum       Power supply:
drive motor       voltage / power supply       Wining variants       motor option       Power supply       With any particular methion such       Power supply
drive motor       woltage / power supply       Witing variants       motor option       motor op
drive motor drive motor voltage / power supply Wining variants       The document gives collective information on power supply. Wining variants       The document gives collective information on power supply valages and frequencies for all machines. Wining variants       The document gives collective information on power supply valages and frequencies for all machines with any static and any set or the machine are given on the nameplate of the machine are given on the name to the namachine tother company to the nama to the name to the name to the
drive motor       drive motor       wining variants       Wining variants       Wining variants       Wining variants       Motor option       Writing variants       motor option       Writing variants       motor option       Writing variants       motor option       Writing variants       motor option       motor option       with center point solidly groun       with active       with center point solidly groun       motor option       with center point solidly groun       with center point solidly groun       motor option       with center point solidly groun       motor option       with center point solidly groun       motor option       motor option       with center point solidly groun       motor option       motor option<
drive motor       wining variants       Wining variants       Wining variants       motor option       Power supply       Wring variants       Mring variants       Mring variants       motor option       Power supply       Wring variants       Mring variants       <
drive motor       woltage / power supply       Wing variants       motor option       Wind any antional methons       The document gives colective information on       The document gives colective information       The voltage and frequency and focus motor       which any antional method       Wind any antional method       The voltage and frequency and focus motor       which any antional method       motor option       Bower supply:       Which any antional method       The method       as given on the machine may be used       as given on the machine may be used       as given on the machine may be used       as diven and the machine may be used       as diven and the machine may be used       as diven and the machine may be used       Bost and the accompany genore manuel.       Destificant 2143       Bost and the accompany genore manuel.       Bost and the accompany genore manuel.       Bost and the machine accompany genore manuel.       Bost and the machore machine accomp
Mining variants       Wining variants       Wining variants       Mining variants       Minin
Wining Dragram       drive motor       voltage / power supply       Wring variants       woltage / power supply       Wring variants       motor option       Power supply       Power supply       motor option       motor option       motor option       motor option       motor option <t< td=""></t<>
Winng Diagram       drive motor       voltage / power supply       Winng variants       winng variants       motor option       Ever supply       Winng variants       motor option       Ever supply       Winng variants       motor option       Ever supply       Winng variants       motor option       Power supply       motor option       Postfach 2143       add in the accompanying service manuf.       Be410 Coburg       Ever supply       Ever supply       Postfach 2143       Be410 Coburg       Ever supply       Ever supply
Wining Diagram       Arrive motor       Arrive scolective information on       Power supply       Wring variants       Motor option       Power supply       Wring variants       Motor option       Power supply       Arrive scolective information on       Power supply       Mining variants
Wining Diagram       Mining Diagram       drive motor       drive motor       drive motor       withing variants       withing variants       motor option       perescapes       perescapes       ad in the accompanying service manus.       postfach 2143       g6410 Coburg       perescapes       perescapes
Wining Diagram       Mining Diagram       drive motor       drive motor       drive motor       witage / power supply       Wining variants       motor option       Wring variants       motor option       Wring variants       motor option       Power supply       Write variants       motor option       Postfach 2143       Postfach 2143 </td
Wiring Diagram         Wiring Diagram         drive motor         drive motor         woltage / power supply         Wing variants         motor option         Power supply         Wing variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidy groun         The values and frequencies for all machines.         WYE system with center point solidy groun.         The values and frequencies for all machines.         The accompanying service machine action machine action machine action machine action machine.         The accompanying service machine action machine action machine.         Destination action machine action machine.         Destination action machine action machine.         Destination action acti
Wining Diagram         Wining Diagram         drive motor         woltage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidy groun         at with a excompanying service marking         at in the accompanying service marking         at in the accompanying service marking         Bost 10 Coburg         Bost 10 Coburg         Bost 10 Coburg         Bost 10 Coburg         Mote notion
Wining Diagram         Mining Viage         Voltage       power supply         Wining variants         Mining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidy groun         The accompanying service market
Wining Diagram         Wining Viages         Mining Valuage         Voltage       / power         Wining Valuage       / wining Valuage         Mining Valuage       / wining Valuage         Wining Valuage       / wining Valuage         Mining Valuage       / wining Kaluage         Mining Valuage
Wining Diagram         Wining Viages         Mining Valuage         Voltage       / power         Wining Valuage       / wining Valuage         Mining Valuage       / wining Valuage         Wining Valuage       / wining Valuage         Mining Valuage       / wining Kaluage         Mining Valuage
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         Wining variants         Mining variants         motor option         Voltage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solid groun         The accompanying solor marks
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         Wining variants         Mining variants         motor option         Voltage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solid groun         The accompanying solor marks
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         drive motor         wortage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying sorion manual         Motor option         Postfach 2143         96410 Coburg         State active state         Motor option         Postfach 2143         96410 Coburg         Motor option         Postfach 2143         96410 Coburg
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         drive motor         wortage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying sorion manual         Motor option         Postfach 2143         96410 Coburg         State active state         Motor option         Postfach 2143         96410 Coburg         Motor option         Postfach 2143         96410 Coburg
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         Wining variants         Mining variants         motor option         Voltage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solid groun         The accompanying solor marks
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         Wining variants         Mining variants         motor option         Voltage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solid groun         The accompanying solor marks
Wining Diagram         Wining Viages         Mining Valuage         Voltage       / power         Wining Valuage       / wining Valuage         Mining Valuage       / wining Valuage         Wining Valuage       / wining Valuage         Mining Valuage       / wining Kaluage         Mining Valuage
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         Wining variants         Mining variants         motor option         Voltage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solid groun         The accompanying solor marks
Wining Diagram         Wining Viages         Mining Valuage         Voltage       / power         Wining Valuage       / wining Valuage         Mining Valuage       / wining Valuage         Wining Valuage       / wining Valuage         Mining Valuage       / wining Kaluage         Mining Valuage
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         Wining variants         Mining variants         motor option         Voltage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solid groun         The accompanying solor marks
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         Wining variants         Mining variants         motor option         Voltage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solid groun         The accompanying solor marks
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         Wining variants         Mining variants         motor option         Voltage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solid groun         The accompanying solor marks
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         Wining variants         Mining variants         motor option         Voltage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solid groun         The accompanying solor marks
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         Wining variants         Mining variants         motor option         Voltage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solid groun         The accompanying solor marks
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         Wining variants         Mining variants         motor option         Voltage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solidly groun         The accompanying solor marks         motor option         Postfach 12143         96410 Coburg         State with center point solid groun         The accompanying solor marks
Wining Diagram         Wining Viages / power supply         drive motor         wortage / power supply         Wining variants         motor option         Power supply         Wining variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         The accompanying sorion manual         Motor option         Postfach 2143         96410 Coburg         State active state         Motor option         Postfach 2143         96410 Coburg         Motor option         Postfach 2143         96410 Coburg
Wining Diagram         Wining Diagram         drive motor         wortage / power supply         Wring variants         motor option         Wring variants         motor option         Power supply         Wring variants         motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         at the accompanying service manual.         Motor option         Postfach 2143         96410 Coburg         States and frequencies         Motor option         Postfach 2143         States and frequencies         Motor option         Postfach 2143         States
Wining Diagram         Wining Valage / power supply         Wining valage and frequencies for all machines.         The document gives collective information on         Power supply         WYE system with center point solidly groun         In the accompanying service manual.         More on the framediate of the machines         The document gives collective internation on         Postfach 2143         Postfach 2143 </td
Wining Diagram         Wining Variants         Wining variants         Wining variants         Motor option         Voltage / power supply         Wring variants         Motor option         Power supply         Wring variants         Motor option         Power supply         WYE system with center point solidly groun         In the accompanying service manual.         Motor option         Postfach 2143



# 13 Annex

Anlagenkennzeichen Unit designation								
e t	<b>-</b>		- c	7 0		4	ه ع	0 ~
Zeichnungsnummer (Hersteller) Drawing No. (manufacturer)	DXB.SSG-03022.03	ZXB.SSG-03022.03	3AB-33G-03022.03	SXB.256-03022.03 SXB.S56-03022.03		SXB.SSG-03022.03	SXB.SSG-03022.03	SXB SSG-03022.03 SXB SSG-03022 03
Zeichnungsnummer (Kunde) Drawing No. (customer)								
			mains voitage o terminals	Wiring variants o terminals mains voltane 0 terminals		Wiring variants 9 terminals	mains voltage 12 terminals Mirina voriante 12 terminals	
benennung Name	cover page			Wiring Diagram				
				7 7	t			0 0

																																				page 1 7 RI
8		line start	٢			360V		380V		460V					660V																			V069	u	
7	60Hz power supply	direct on line start	D		200V	208V		220V					380V		380V		460V		460V	400V		440V	460V	480V		575V			550V				V069			SXB.SSG-03022.03
6	60Hz po	wye-delta start	D/Y		200V	208V		220V					380V		380V		460V		460V	400V		440V	460V	480V		575V			550V				690V			5 terminals
5		ne start	7				380V		400V		415V			660V				690V														690V			Wiring Diagram	Revelopment         Active motor 6 terminals           mains voltage 6 terminals
	50Hz power supply	direct on line start	D	200V			220V		400V		240V	380V		380V		400V		400V			415V				500V		535V	550V		660V	690V					KOMPRESSO
3 4	50Hz po	wye-delta start	D/Y	200V			220V		230V		240V	380V		380V		400V		400V			415V				500V		535V	550V		660V	690V					Freatz durch:
1 2		voltage		200V D - 50Hz	200V D - 60Hz	208V D / 360V Y - 60Hz	220V D / 380V Y - 50Hz	220V D / 380V Y - 60Hz	230V D / 400V Y - 50Hz	460V Y - 60Hz	240V D / 415V Y - 50Hz	380V D - 50Hz	380V D - 60Hz	380V D / 660V Y - 50Hz	380V D / 660V Y - 60Hz	400V D - 50Hz	460V D - 60Hz	400V D / 690V Y - 50Hz	460V Δ - 60Hz	400V D - 60Hz	415V D - 50Hz	440V D - 60Hz	460V D - 60Hz	480V D - 60Hz	500V D - 50Hz	575V D - 60Hz	535V D - 50Hz	550V D - 50Hz	550V D - 60Hz	660V D - 50Hz	690V D - 50Hz	690V Y - 50Hz	690V D - 60Hz	690V Y - 60Hz		Bearbeiter M.Zeeh Geprüft M.Zeeh Dahum Norm Fr
													sli	eui	ພ	əţ	9.	lOj	ou	ı ə	vin	0													<b>U</b>	a Änderund



13 Annex





KA	FS	Π	
KOMP	RESS	OR	EN

ശ

ß

_				-
	drive	drive motor 9 terminals		
	50Hz pov	50Hz power supply	60Hz power supply	er supply
voltage	Y/D	direct on line start	A/D	direct on line start
208V DD - 60Hz			208V YY/DD	208V DD
230V DD - 60Hz			230V YY/DD	230V DD
400V D - 50Hz	400V Y/D	400V D		
460V D - 60Hz			460V Y/D	460V D





13

Annex

ľ	
_	0
	0

:	50Hz po	50Hz power supply	60Hz pow	60Hz power supply
voltage	ζ/D	direct on line start	Y/D	direct on line start
200V DD - 50Hz	200V YY/DD	200V DD		
200V DD - 60Hz			200V YY/DD	200V DD
208V DD - 60Hz			208V YY/DD	208V DD
220V DD - 60Hz			220V YY/DD	220V DD
230V DD - 60Hz			230V YY/DD	230V DD
380V D - 50Hz	380V Y/D	380V D		
400V D - 50Hz	400V Y/D	400V D		
420V D - 50Hz	420V Y/D	420V D		
420V D - 60Hz			420V Y/D	420V D
440V D - 60Hz			440V Y/D	440V D
460V D - 60Hz			460V Y/D	460V D
480V D - 60Hz			480V Y/D	480V D



13 Annex

**KOMPR** 

OREN



13

Annex







Electrical diagrams for the options available for your machine are given in the following.

### 13.5.1 Option C5

Oil level monitoring – wiring diagram



1 2 3 4	5 6 7 8
	Schaltungsunterlagen
	Electrical diagrams
	Gebläse/Blower
	Ölstandswächter⁄Oil level monitoring
Dieses Dokument beinhaltet einen Sammelplan für alle hier aufgeführten Anlagentypen, Netzspanungen und Frequenzen. Unter welchen tatsächlichen Spannungen, Frequenzen und Umgebungsbedingungen die jeweilige Anlage ausschließlich betrieben werden darf, ist dem Typenschild der Anlage sowie der beiliegenden Betriebsanleitung zu entnehmen.	TT∕TN-Netz mit geerdetem Sternpunkt TT∕TN power supply with common point grounding
The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequency and local conditions under which any particular machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.	Hersteller: KAESER KOMPRESSOREN GmbH Postfach 2143 96410 Coburg
Die Schaltungsunterlagen bleiben unser ausschließliches Eigentum. Sie werden nur zu dem vereinbarten Zweck anvertraut. Kopien oder sonstige Vervielfättigungen einschließlich der Speicherung, Verarbeitung und Verbreitung unter Verwendung elektronischer Systeme dürfen nur zu dem vereinbarten Zweck angefertigt werden. Weder Originale noch Vervielfättigungen dürfen Dritten ausge- händigt oder in sonstiger Weise zugänglich gemacht werden.	
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.	
c         Datum         17.01.2012         D           b         Bearbeirler         M.Z.eeh         K.C.A.E.           a         Geprüft         M.Z.eeh         KOMPRES           A Änderung         Datum         Norm         Ersatz durch:         Ersatz dürch:         Ursprung:	JET     Deckblatt       Ölstandswächter <ul> <li>Ölstandswächter</li> <li>Öll level monitoring</li> <li>SXB.DSG-03011.00</li> <li>Blatt 1 1BL</li> </ul> <li>I BL</li>







13.5.2 Option C9 Pressure switch wiring diagram



Fig. 38 Pressure switch wiring diagram

- 1 Supply
- Break contact
- 3 Make contact

#### 13.5.3 Option C10 Speed monitor wiring diagram

Sensor / evaluation device



Fig. 39 Speed monitor wiring diagram

#### 13.5.4 Option C13

Temperature gauge switch wiring diagram



Fig. 40 Temperature gauge switch wiring diagram

### 13.5.5 Option C14

#### Pressure sensor connections



- Fig. 41 Pressure sensor connections
  - A Power supply
  - B Evaluation/display



13.5.6 Option C19 Thermostat wiring diagram



Fig. 42 Thermostat wiring diagram

#### 13.5.7 Option F5

#### Filter pressure differential switch wiring diagram



Fig. 43 Filter pressure differential switch wiring diagram

13.5.8 Option H2 Auxiliary heater wiring diagram



1 2 3 4	5     6     7
	Schaltungsunterlagen
	Electrical diagrams
	Gebläse/Blower
	Heizung/Heater - 115127V 50/60Hz
Dieses Dokument beinhaltet einen Sammelplan für alle hier aufgeführten Anlagentypen. Netzspannungen und Frequenzen. Unter welchen tatsächlichen Spannungen, Frequenzen und Umgebungsbedingungen die jeweilige Anlage ausschließlich betrieben werden darf, ist dem Typenschild der Anlage sowie der beiliegenden Betriebsanleitung zu entnehmen.	TT∕TN-Netz mit geerdetem Sternpunkt TT∕TN power supply with common point grounding
The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequency and local conditions under which any particular machine may be used are given on the nameplate of the machine and in the accompanying service manual.	Hersteller: KAESER KOMPRESSOREN GmbH Postfach 2143 96410 Coburg
Die Schaltungsunterlagen bleiben unser ausschließliches Eigentum. Sie werden nur zu dem vereinbarten Zweck anvertraut. Kopien oder sonstige Vervielfältigungen einschließlich der Speicherung. Verarbeitung und Verbreitung unter Verwendung elektronischer Systeme dürfen nur zu dem vereinbarten Zweck angefertigt werden. Weder Originale noch Vervielfältigungen dürfen Dritten ausge- händigt oder in sonstiger Weise zugänglich gemacht werden.	
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.	
c Datum Datum T7.01.2012 D Barbbiter M.Zeeh esarbeiter M.Zeeh datum Osten Barbbiter M.Zeeh Añderung Datum Name Norm Ersafz für:	KOMPRESSOREN     Deckblatt       Ursprung. 355-0181     SXB.DSG-03015.00

KAESER KOMPRESSOREN





1 2 3 1 3 1		8
	Schaltungsunterlagen	
	Electrical diagrams	
	Gebläse/Blower	
	Heizung/Heater - 208230V 50/60Hz	
Dieses Dokument beinhaltet einen Sammelplan für alle hier aufgeführten Anlagentypen, Netzspannungen und Frequenzen. Unter welchen tatsächlichen Spannungen, Frequenzen und Umgebungsbedingungen die jeweilige Anlage ausschließlich betrieben werden darf, ist dem Typenschild der Anlage sowie der beiliegenden Betriebsanleitung zu entnehmen.	TT∕TN-Netz mit geerdetem Sternpunkt TT∕TN power supply with common point g	grounding
The document gives collective information on power supply voltages and frequencies for all machines. The voltage and frequency and local conditions under which any particular machine may be used are given on the maneplate of the machine and in the accompanying service manual.	Hersteller: KAESER KOMPRESSOREN GmbH Postfach 2143 96410 Coburg	GmbH
Die Schaltungsunterlagen bleiben unser ausschließliches Eigentum. Sie werden nur zu dem vereinbarten Zweck anvertraut. Kopien oder sonstige Vervielfältigungen einschließlich der Speicherung, Verarbeitung und Verbreitung unter Verwendung elektronischer Systeme dürfen nur zu dem vereinbarten Zweck angefertigt werden. Weder Originale noch Vervielfältigungen dürfen Dritten ausge- händigt oder in sonstiger Weise zugänglich gemacht werden.		
The drawings remain our exclusive property. They are entrusted only for the agreed purpose. Copies or any other reproductions, including storage, treatment and dissemination by use of electronic systems must not be made for any other than the agreed purpose. Neither originals nor reproductions must be forwarded or otherwise made accessible to third parties.		
c         Datum         17.01.2012         D           b         Baarbeiter         M.Zeeh         Baarbeiter           a         Geprüft         M.Zeeh         Adderung           A             Aderung         Datum         Norm         Ersatz durch:	KLAESEAR Beckblatt KOMPRESSOREN Heizung/Heater SXB.DS Ursprung. 555-01081 SXB.DS	SXB.DSG-03014.00

KAESER KOMPRESSOREN





#### 13.5.9 Option H12 Sound enclosure fan motor wiring diagram

13.5.9.1 Power supply

Three-phase motor connection



Fig. 44 Three-phase motor connection

#### Single-phase motor connection



Fig. 45 Single-phase motor connection

## 13.6 Project planning data



13.6 Project planning data